



毛詩



□ 12
3187
3



毛詩傳箋通釋卷七

桐城馬瑞辰學

王風總論

賢士之進退朝廷之治亂繫焉。民情之向背國家之強弱屬焉。王風為周室東遷以後之詩。誦君子于役及君子陽陽二詩。則知君子始而憂禍繼而招隱相率而遯於野矣。而小人之讒譖實啟之。此采葛所由作也。雖國人咏邱中以思賢而登進之權屬於上不屬於下。非國人所不能思則得之矣。誦揚之水及中谷有蓷兔爰三詩。則知小民始困兵役繼遭饑饉求生而不可得矣。而風俗之淫亂即因之。此大車所為作也。至王族咏葛藟以

昭和九年
十一月二十一日
購求

門 口 12
號 3187
卷 3

刺王則同族之親且相棄不能相恤又不徒不能善撫其民矣衆賢退則羣枉進民心散則國本傷此東周所由顛覆不能追美於二南之化雅頌之正也故宮禾黍之歌周大夫其何能自己哉

黍離

彼黍離離彼稷之苗箋我以黍離離時稷則尙苗瑞辰

按諸家說黍稷者不一程瑤田九穀考謂黍今之黃米稷今之高梁其說是也說文黍禾屬而黏者也又曰糜稌也稌糜也倉頡篇稌大黍也九穀攷曰黍有黏不黏二種對文則黏者爲黍不黏者爲糜亦爲稌散文則通謂之黍今北方通呼黃米爲黍子糜子稌子是黍卽今

黃米之證黃米最黏與說文黍禾屬而黏者正合唐蘇恭以稷爲稌誤矣說文稷齋也齋稷也秫稷之黏者是稷亦有黏不黏二種對文則黏者秫不黏者稷散文則通謂之稷亦謂之秫今北方呼高粱爲秫秫呼其穉爲秫穉與稷一名秫者正合是稷卽高粱之證月令首種不入鄭註首種謂稷淮南子作首稼高註百穀惟稷先種故曰首稼今北方種高粱最早與稷爲首稼正合郭璞以稷爲小米誤矣稷以春種黍以夏種而詩言黍離離稷尙苗者稷種在黍先秀在黍後故也黍秀舒散離離者狀其有行列也自穗至實皆離離然故稷言苗穗實而黍但言離離耳釋文云離說文作穉今說文脫穉

字惟郭忠恕佩觿作穉穉離離又作穉穉廣韻穉穉黍稷行列也又作纒纒楚詞離騷索胡繩之纒纒纒纒蓋繩羅列之兒王逸訓爲好兒失之又作蠶蠶劉向九歎覽芷圃之蠶蠶王逸註蠶蠶猶歷歷竝與離離聲近而義同

行邁靡靡傳邁行也靡靡猶遲遲也箋行道也道行猶行道也瑞辰按說文邁遠行也邁亦爲行對行言則爲遠行行邁連言猶古詩云行行重行行也箋訓爲道行以爲行道之倒文失之廣雅靡靡行也義本此詩玉篇徧迷彼切徧徧猶遲遲也徧徧卽靡靡之異文中心搖搖傳搖搖憂無所愬瑞辰按爾雅懽懽搖搖憂

無告也搖搖卽搖搖之段借方言搖憂也說文無搖字而懽字註引爾雅亦作搖搖玉篇心部引詩憂心搖搖或本三家詩

悠悠蒼天傳悠悠遠意蒼天以體言之尊而君之則稱皇天元氣廣大則稱昊天仁覆閔下則稱緝天自上降鑒則稱上天據遠視之蒼蒼然則稱蒼天瑞辰按悠悠卽遙遙之段借古悠悠同音通用說苑引詩悠悠我思作遙遙是其證也皇天等訓毛傳以類言之非必定有成語周官大宗伯賈疏載許慎五經異義引古尚書說與毛略同武億謂所引尚書說卽緯候之說非也說文引虞書曰仁閔覆下則稱緝天錢坫謂所稱虞書卽今

尚書歐陽說亦非也。大宗伯疏引異義前載今尚書歐陽說春曰昊天云云。下乃引古尚書說天有五號云云。古尚書說對今尚書說言之。則知卽古文尚書說也。據說文引爲虞書。則知此數語爲古文家解釋虞書之言。蓋欽若昊天天下說也。說文直言虞書者。猶說文引詩毛傳亦作詩曰也。後漢書儒林傳言扶風杜林傳古文尚書同郡賈逵爲之作訓。是後漢時賈逵始爲古文尚書作訓。許君五經異義引古尚書說。六宗謂天宗三地宗三一本作古尚書說。賈逵等云。尚書孔疏直引爲賈逵說。許君從賈逵受學。則異義所引古尚書說天有五號卽賈逵說也。賈逵兼通毛詩。其五天之說當卽本此詩。

毛傳耳

中心如噎。傳噎憂不能息也。瑞辰按噎憂雙聲。玉篇引傳作噎。謂噎憂不能息也。是也。憂者噎之消借。玉篇噎氣逆也。噎者歎之段借。說文歎噎也。噎憂卽歎噎也。不能息謂氣息不利也。鄭風使我不能息兮。傳憂不能息也。亦謂噎噎不能息也。正義均謂如息愁之息。失其義矣。今本劉氏台拱說而引伸之。以正其誤。

君子于役

曷其有佻。傳佻會也。釋文引韓詩佻至也。瑞辰按廣雅會至也是會與至同義。下文羊牛下括。傳括至也。小雅閒關傳則曰括會也。釋名亦云括會也。說文人部佻會

也引詩曷其有佻蓋括與會一聲之轉佻與括音義亦同曷其有佻猶上章云曷至哉詩特變文以協韻耳苟無饑渴瑞辰按說文渴水盡也漱欲飲歎是漱爲饑漱正字今經典作渴皆段借

君子陽陽

君子陽陽傳陽陽無所用其心也瑞辰按陽與養古同聲廣雅釋詁養樂也陽陽亦樂意故孫陽字伯樂其字通作揚揚荀子儒效篇則揚揚如也注揚揚得意之貌下傳曰陶陶和樂貌而此傳曰無所用其心無所用心卽是樂意故箋申之曰陶陶猶陽陽也

左執簧傳簧笙也瑞辰按簧亦樂器之一世本女媧作

笙隨作簧宋均注隨女媧之臣笙簧二器說文隨作笙女媧作簧古史攷亦曰女媧作簧與世本互易亦以笙簧爲二器說文又曰箎簧屬其不以簧爲笙中之簧明矣爾雅大笙謂之巢文選笙賦李注引爾雅作大笙謂之簧疑李善所見爾雅本自作簧又文選長笛賦李注引風俗通簧笙中簧也大笙謂之簧是凡笙管中施簧謂之簧笙之大者亦謂之簧月令調竽笙箎簧以簧與笙竽箎竝列鹿鳴詩吹笙鼓簧與鼓瑟吹笙爲一類皆以簧別爲一器此詩左執簧車鄰詩竝坐鼓簧亦別器也毛傳簧笙也不曰笙中簧蓋知簧爲笙之大者通言則簧亦笙也孔疏以簧爲笙管中之簧失之

右招我由房傳由用也。國君有房中之樂，箋由從也。欲使我從之于房中，俱在樂官也。瑞辰按箋以房為房中作樂之地，故以下章由敖為從之於燕舞之地，但敖為舞位，經傳無徵。敖疑當讀為驚，夏之驚，周官鍾師奏九夏，其九為驚。夏，杜子春日：公出入奏驚。夏，驚，夏亦單稱驚。大射儀：公入驚，是也。由敖即奏驚耳。惟房中之樂，古未有單稱房者，以由房為用房，則不辭。謹案下章由敖釋文：敖，五刀反，游也。蓋讀敖為敖，游之敖，與小雅嘉賓式燕以敖，傳訓敖為游，正同。足利古本作由遊，與釋文合。由遊，古同聲通用。文選阮嗣宗詠懷詩：素質遊商聲。沈約注：遊字應作由。古人字類無定也。又潘岳射雉賦：恐吾游之晏起。而唐呂溫有由鹿賦，由即遊也。皆由遊通用之證。由敖猶遊。

遊也。由房與由敖亦當同義，皆謂相招為遊戲耳。說文敖，出遊也。从出，放。又贅字註：敖者猶放。房與放古音亦相近。由房當讀為遊放。楚辭：遠遊云：神要眇以淫放。張平子賦：卷淫放之遐心。廣雅：淫遊也。淫放即遊放也。漢武悼李武人賦：燕淫衍而撫楹兮，淫衍即遊衍也。義並與淫放同，似亦可備一解。

君子陶陶，傳陶陶和樂貌。瑞辰按陶繇古同音通用。書皋陶謨：釋文陶本又作繇，是也。陶可作繇，即可通作僖。說文：僖，喜也。陶陶即僖僖之段，借檀弓：人喜則斯陶，陶亦僖也。爾雅：釋詁：鬱繇，喜也。繇亦僖之借字。廣雅：既曰養樂也。方言：廣雅又曰：陶，養也。是陶即樂也。至說文：飲

三言作金... 卷一
歛氣出貌段玉裁謂歛歛卽陶陶之正字則非繇由同
字故妯亦借作陶毛詩憂心且妯韓詩通作憂心且陶
是也

揚之水

彼其之子箋其或作記或作已讀聲相似瑞辰按嵩高

箋近今本誤聲如彼記之子之記叔于田箋忌讀如彼

已之子之已表記引候人云彼記之子不稱其服釋文

記本亦作已史記韓詩外傳顏師古漢書注李善文選

注俱引詩彼已之子是箋或作記或作已之證其又讀

姬書微子若之何其鄭註其姬通作居禮記檀弓鄭註

語助也齊魯之間聲近姬東哲補亡詩彼居之子卽詩彼其之子也李註解爲

居處之居失之彼者對已之稱其語詞猶論語彼哉彼
哉左傳夫已氏也

不與我戍甫傳甫諸姜也正義尙書有呂刑之篇禮記
引之皆作甫刑孔安國云呂侯後爲甫侯瑞辰按唐世

系表亦云宣王世改呂爲甫與某氏傳同特據此詩言
戍甫及嵩高詩言申甫爲宣王以後詩耳呂改爲甫經

傳無徵其說非也王鳴盛據國語說文訓呂爲心膂之
膂因謂呂非以國爲氏甫乃國名其說亦非國語氏曰

有呂與氏曰有夏句法相同夏旣以國爲氏則呂亦以
國爲氏且呂苟非國名何以與申齊許並列爲四以是

知王氏之說非也謹案呂甫二字不同位甫重唇音屬
邦母呂半舌

音屬而古音同部通用呂與旅同說文籒篆文呂漢書律志云呂旅也旅
讀若臚周官司儀旅擯鄭康成讀鴻臚之臚臚从盧聲卽籒文膚字說文臚皮也
也从肉膚聲籒文膚呂通作甫猶膚通作簠易剝牀以膚膚京房作簠又通作
扶也公羊僖三十一年傳膚寸而合何休注側手爲膚廣韻引注作扶夫甫古亦通用又呂甫
古亦同義爾雅甫大也淮南天文訓仲呂者中充大也
南呂者任包大也則呂亦爲大矣尙書古今文不同多
係同聲假借據鄭注古文尙書作呂刑太史公從安國
問故史記亦作呂刑是作呂者古文尙書也尙書大傳
爲今文家說而作甫刑禮記孝經及趙岐孟子注俱引作甫是作甫者今
文尙書也虞夏之際受封惟呂至周乃別封其子孫爲
申齊許故齊許皆以呂爲氏也齊大公稱呂尚子稱呂伋說文鯁甫侯所封甫

卽呂呂國有二一爲虞夏時所封之呂說文邠汝南上
也卽呂呂國有二一爲虞夏時所封之呂說文邠汝南上
蔡亭後漢郡國志新蔡大呂亭大呂亭卽邠亭在今新蔡說文云上蔡者地與
上蔡水經汝水注汝水又東南逕新蔡縣故城南昔管
蔡間王室放蔡叔而遷之其子胡能率德改行周公舉
之爲卿士以見于王王命之以蔡中呂地也周初呂地
已封蔡仲所云呂國必虞夏時所封矣一爲周時續封
之呂書呂刑鄭注呂侯受王命入爲三公引書說云周
穆王以呂侯爲相是呂侯以外諸侯入相矣申呂二國
相連史記齊世家注徐廣曰呂在南陽宛縣西司馬貞
曰地理志申在南陽申伯之國呂亦在宛縣之西括地
志故申城在鄧城南陽縣北三十里故呂城在鄧州南

陽縣西四十里。此周時申呂竝言者。卽詩所云戍甫矣。不流束蒲。傳蒲草也。箋蒲蒲柳。釋文蒲如字。孫毓云。蒲草之聲不與戍許相協。箋義爲長。今則二蒲之音未詳其異耳。瑞辰按。箋以蒲爲蒲柳者。蓋以前二章束薪束楚皆爲木。則束蒲不宜爲草。又束艸可流。束蒲柳則不可流。故易傳非謂聲異也。孫毓蓋讀蒲柳之蒲爲上聲。蒲草之蒲爲平聲。故謂蒲草不與戍許相協。不知古音蒲草蒲柳皆从蒲聲。詩中平仄通韻。初不分四聲耳。不與我戍許。傳許諸姜也。瑞辰按。說文鄒炎帝大嶽之允甫侯所封。在潁川。讀若許。史記鄭世家。鄒公惡鄭于楚。薛尚功鐘鼎款識。載躔子鐘。二是許正作鄒。或作躔。

今作許者同音段借字。

中谷有蕓

中谷有蕓。傳蕓離也。瑞辰按。離爾雅作萑。云萑蕓蕓一名益母。陸機詩疏引韓詩及三蒼說。俱云蕓益母是也。一名荒蔚。釋文引韓詩。蕓荒蔚也。廣雅益母荒蔚也。是也。陸疏又引劉歆云。蕓臭蔚卽荒蔚也。蕓者荒蔚之合聲。荒蔚又臭蔚之轉聲也。昔曾子見益母而感。詩人蓋亦感於蕓名益母。因傷今之離棄。有似益母之乾枯耳。曠其乾矣。傳曠菸貌。陸艸生於谷中。傷於水。箋興者喻人居平安之世。猶離之生於陸。自然也。遇衰亂凶年。猶離之生谷中。得水則病將死。瑞辰按。曠說文字作灑。又

作灘云水濡而乾也其義蓋本毛傳其實曠義止爲曠燥卽乾兒耳不必如毛傳以爲傷於水也毛傳蓋由誤以中谷爲谷中不知中谷之中只爲語詞猶葛覃詩施於中谷亦謂谷旁非謂葛生水中也三章傳云離遇水則濕皆由誤解中谷而因以致誤

有女叱離傳叱別也

瑞辰

按說文小爾雅竝曰叱別也

字通作岐方言瘠披散也器破而未離謂之壘南楚之間謂之岐岐卽叱也岐又作岐玉篇廣韻竝云岐器破也叱離猶云披離屈原九章妬披離而障之其聲又轉爲毗劉爾雅毗劉暴樂也郭注謂樹木葉缺落蔭疏義與毗離相近又轉爲弗離爾雅覲髮弗離也郭注弗離

卽彌離邵晉渙云彌離又轉作叱離凡此等皆連舉之詞不當以字別爲義

條其歡矣傳條條然歡也

瑞辰

按說文條失意視也从

目條聲條與睪音義近睪从目故說文訓爲失意視其義亦通爲失意兒魏都賦吳蜀二客睪焉失所是也

遇人之不淑矣箋淑善也君子於己不善也

瑞辰

按古

以不淑爲凶喪弔問之詞雜記寡君使某問君如何不淑又曰寡君使某如何不淑是也不淑亦通作不弔左傳哀公誅孔子昊天不弔周官大祝先鄭注引作昊天不淑是也又通作不祿曲禮短折曰不祿又記曰君赴於佗國之君曰不祿夫人曰寡小君不祿大戴禮四代

篇大夫曰不祿亦作無祿左氏傳無祿寡君卽世又無祿使人逢天之感詩正月篇念我無祿是也弔淑皆善古者弔災亦曰不弔左傳魯莊公使人弔宋大水曰如之何不弔是也此詩亦凶年遇災故言遇人之不淑猶今言不幸也與前章艱難同義箋謂君子於己不善失之

曠其濕矣傳離遇水則濕

瑞辰

按經義述聞謂濕當讀

爲曝其說是也廣雅曝曝也玉篇曝欲乾也一切經音義引通俗文欲燥曰曝與前二章曠其乾矣曠其脩矣文義正同作濕者同音段借字耳傳以濕爲水濕失之啜其泣矣傳啜泣貌

瑞辰

按韓詩外傳引作啜其泣矣

毛詩作啜卽啜之段借釋名啜啜也心有念啜然發此聲也是啜啜音義同一切經音義四引聲類啜短氣貌也又十九引字林啜憂也短氣貌卽憂兒義正相成淮南子曰聖人之思脩愚人之思發高注發短也啜从發故訓爲短氣兒猶方言訓齹爲短說文訓窾爲短面也何嗟及矣箋及與也泣者傷其君子棄已嗟乎將復何與爲室家乎

瑞辰

按胡承珙曰詳玩箋語經文當作嗟何及矣韓詩外傳二引詩雖作何嗟及矣然引孔子曰嗟乎雖悔何及矣是正以何及二字相連爲義今本毛韓詩皆誤倒今按胡說是也小爾雅嗟發聲也嗟字自當在句首耳

兔爰

有兔爰爰。雉離于羅。傳興也。爰爰緩意。鳥網為羅。言為政有緩有急。用心之不均。箋有緩者有所聽縱也。有急者有所操蹙也。瑞辰按狡兔以喻小人。雉耿介之鳥。以喻君子。有兔爰爰以喻小人之放縱。雉離于羅以喻君子之獲罪。此與新臺詩魚網之設。鴻則離之。取興正同。彼以喻求燕婉而得惡人。此以喻縱小人而罪君子也。又按華嚴經音義一切經音義並引韓詩爰發蹤之貌。當作爰爰發蹤之貌。胡承琪曰蹤當作縱。發縱謂解放之。即鄭箋聽縱之義。其說是也。今按毛傳爰爰緩意義本爾雅釋訓。緩謂寬緩之。對操急而言。非謂行之緩也。

是毛韓義竝相同。故箋本韓詩以申毛耳。

尚無為。傳尚無成人為也。箋尚庶幾也。言我幼稚之時。

庶幾於無所為。謂軍役之事也。瑞辰按為與偽古通用。

凡非天性而為人所造作者皆為也。即皆偽也。爾雅釋

言作造為也。此詩傳云造偽也。月令注作為為詐偽。此

詩尚無為亦當讀偽。謂生初無詐偽之事。與無造同義。

下云逢此百罹。乃憂其詐偽百端耳。焦循曰荀子曰可

事而成之在人者謂之偽。楊倞注偽為也。矯也。凡非天

性而人作為之者皆謂之偽。毛公學本荀子傳云成人

為者即本荀子成之在人為說正義云庶幾無此成人

之所為。是以成人為成人有德之成人。失毛指矣。

雉離于學傳學覆車也瑞辰按爾雅繫謂之量量穀也
穀謂之學學覆車也郭璞註謂以捕鳥孫炎謂以掩兔
今按詩言雉離于學說文作罟云覆車网也或作罕是
罟學一字皆以捕鳥說文又曰罟兔罟也字又作罟月
令鄭注獸罟曰罟罟是罟罟一字皆以掩獸但考莊子
釋文罟本又作罕是罕罟亦可通用據齊語田獵畢弋
韋註畢弋掩雉兔之網也是古者掩雉兔之網可以同
用詩蓋以羅罕罟可兼取兔雉而縱兔取雉以喻王政
之不均也

尚無庸傳庸用也箋庸勞也瑞辰按說文庸用也从用
庚庚更事也用力者勞更事者亦勞用與勞義正相成

爾雅釋詁庸勞也勞病也對下百凶言之庸訓勞義亦
為病

葛藟

縣縣葛藟在河之澚傳縣縣長不絕之貌水厓曰澚箋
葛也藟也生於河之厓得其潤澤以長大而不絕興者
喻王之同姓得王之恩施以生長其子孫瑞辰按左傳
宋昭公欲去羣公子樂豫曰公族公室之枝葉也若去
之則本根無所庇蔭矣葛藟猶能庇其本根故君子以
為比詩蓋以葛藟之能庇本根興王宜推恩親族非專
以河水潤澤取興又按澚說文作汧云汧水厓也厓山
邊也崖高邊也汧為水厓蓋對厓為山邊言之爾雅釋

水澣水厓釋邱又曰岸上澣據爾雅望厓酒而高岸又曰重厓岸說文岸岸高也岸上者蓋謂其厓上高峭如重厓然與澣言夷上謂其上陵夷者正同郭注爾雅以澣爲岸上地失之

亦莫我有箋有識有也

瑞辰

按有當讀爲親有之有昭

六年左傳宋向戌謂華亥曰女喪而宗室於人何有人亦於女何有杜注言人亦不愛女也又昭二十五年左傳是不有寡君也杜註有相親有也有與友同義釋名友有也相保有也廣雅仁虞云撫竝訓爲有義皆爲親有也箋云識有者亦相親愛之謂王尙書曰識通作職方言憐職愛也凡言相愛憐者吳越之間謂之憐職

在河之澣傳澣水賺也

瑞辰

按說文賺厓也是傳訓澣

爲水賺賺亦爲厓與上章訓涘爲厓義同秦風在水之湄傳亦云湄水賺也湄亦厓也水邊謂之賺與堂邊謂之廉取義正同爾雅夷上洒下不澣不當從郭注以爲發聲至夷上洒下則當從李巡孫炎訓爲平上階下郭注以洒下爲厓下水深則非

謂他人昆傳昆兒也

瑞辰

按昆者鬻之段音爾雅釋親

鬻兒也鬻亦鬻之別體說文周人謂兒曰鬻從弟罕詩惟王風有昆字此正周人謂兒爲鬻之證禮經則專以大功以上爲昆弟小功以下爲兄弟以別親疏喪服傳曰小功已下爲兄弟是也先生爲昆而爾雅釋言云昆

後也。蓋以相反為義。故郭注云：謂先後方俗語。亦莫我聞，箋不與我聞命也。瑞辰按：聞問古通用。文王詩令聞不已。墨子明鬼篇引作令問。聞當讀如恤問之問。說文存恤問也。亦莫我聞，猶云亦莫我顧。亦莫我有也。雲漢詩則莫我聞，猶言則不我遺。遺亦問也。

采葛

彼采葛兮，傳葛所以為絺経。箋興者以采葛喻臣以小事使出。瑞辰按：下二章傳蕭所以其祭祀艾，所以療疾。箋彼采蕭者，喻臣以大事使出。采艾者，喻臣以急事使出。是傳箋竝以采葛采蕭采艾為懼讒者託所采以自况。今按楚辭九歌采三秀於山間，石磊磊兮葛蔓蔓。五

臣注芝藥仙草，采不可得，但見葛石耳，亦猶賢哲難逢。諂諛者眾也。劉向九歎葛藟蘘於桂樹兮，鳴鴉集於木蘭。王逸注葛藟惡草，乃緣於桂樹，以言小人進在顯位，是葛為惡草。古人以喻讒佞。又楚辭離騷經戶服艾以盈要兮，謂幽蘭其不可佩。又何昔日之芳草兮，今直為此蕭艾也。東方朔七諫蓬艾親日，御于牀第兮，馬蘭蹠蹕而日加。張衡思元賦珍蕭艾於重笥兮，謂蕙芷之不香竝以蕭艾為讒佞進仕之喻。此詩采葛采蕭采艾，蓋皆喻人主之信讒。下二句乃懼讒之詞。

大車

大車檻檻，傳大車大夫之車。檻檻車行聲也。瑞辰按：公

羊昭二十五年傳乘大路何休注禮天子大路諸侯路
車大夫大車士飾車所云禮蓋古逸禮是大車爲大夫
車之證孔疏謂因序刺大夫故知爲大夫車非也檻檻
乃輶輶之段借服虔通俗文車聲曰輶張參五經文字
輶大車聲詩借檻字

毳衣如葵傳毳衣大夫之服天子大夫四命其出封五
命如子男之服箋古者大夫服毳冕以巡行邦國而決
男女之訟則是子男入爲大夫者毳衣之屬衣績而裳
繡皆有五色焉其青者如黼瑞辰按周官司服鄭司農
注毳罽衣也說文繡以毳爲繡色如藁故謂之繡藁禾
之赤苗也引詩毳衣如繡是鄭許竝以毳爲繡衣矣說

文又曰毳獸細毛也繡西胡毳布也繡帛黼色也引詩
毳衣如繡毳通作釐繡通作罽爾雅釋言釐罽也釋文
釐李巡本作毳舍人注罽戎人績羊毛而作衣小爾雅
雜毛曰釐通俗文織毛曰罽罽衣蓋褐衣之類取其可
以禦雨故爲大夫巡行邦國之服織染異色故有如葵
如繡之喻似不得如毛鄭以爲毳冕周官毳冕與衮冕
鷩冕俱爲畫衣鄭司農以爲罽衣亦誤

畏子不敢傳畏子大夫之政終不敢箋畏子大夫來聽
訟將罪我故不敢也瑞辰按傳箋不釋敢字廣雅釋詁
敢犯也敢謂犯禮不敢猶不犯也吳語不敢左右猶云
不犯左右也畏子不犯卽謂不犯禮以奔與下章畏子

不奔同義。又按敢與忤雙聲。說文忤極也。段玉裁曰：干者犯也。忤者以下犯上之義。敢訓犯者，蓋以敢為忤字之段借。

大車啍啍，傳啍啍重遲之貌。瑞辰按說文啍，口气也。引

詩大車啍啍，啍啍亦當為車行之聲，猶檻檻也。

穀則異室，傳穀生也。瑞辰按爾雅釋言：穀生也。穀與穀

竝从穀聲，古通用。左氏傳：楚人謂乳穀，漢書作穀。說文

穀，乳也。廣雅作穀，乳與穀竝云生也。爾雅毛傳：訓穀為

生，穀當為穀字之段借。玉篇：穀，奴豆，公豆二切。而詩小

宛自何能穀，讀入聲，亦訓為生。則穀字古音可讀同穀

謂予不信，有如皦日。傳皦，白也。箋今之大夫不能然，反

謂我言不信，我言之信如白日也。刺其闇於古禮。瑞辰

此承上穀則異室二句，皆古夫婦相誓之詞。列女傳以

為息夫人作，說本三家詩，與毛詩異義。然以穀則異室

四語同為誓詞，則於詩義正合。箋以謂予不信二語，謂

刺今之大夫不能然，失之。釋文：皦，本又作皎。今按說文

皎，月之白也。皦，玉石之白也。曉日之白也。詩作皦與皎

皆當為曉字之同音段借。說文又曰：皦，光景流兒。从白

放，故日光之白，亦得曰皦。

邱中有麻

彼留子嗟，傳留大夫氏。瑞辰按留劉古通用。薛尚功鐘

鼎款識有劉公簠，積古齋鐘鼎款識作留公簠，留即春

秋劉子邑漢地志河南穉緱氏縣注班固曰有劉聚周大夫劉子邑水經注洛水云合水北與劉水合水出半石東山西北流於劉聚三面臨澗在緱氏西南周畿內劉子國故謂之劉澗此詩之畱蓋其地也至或以畱爲宋呂畱及陳畱並非公羊桓十一年傳古者鄭國處于畱當卽陳畱莊王時已爲陳宋間地或遂謂邱中有麻宜在鄭風皆肌說也

將其來施施傳施施難進之貌箋施施舒行伺閒獨來見已之貌瑞辰接顏氏家訓云江南舊本悉單爲施惟韓詩作將其來施施是知毛詩古本止作將其來施傳以施施釋之猶詩憂心有忡傳以冲冲釋之碩人其碩

傳以碩碩釋之也後人據傳及韓詩以改經遂誤作施施耳今按依古本作將其來施與二章將其來食句法正相類二章傳言子國復來我乃得食箋言其來食庶其親己已得厚待之義皆未協爾雅食僞也僞爲古通用左氏哀元年傳後雖悔之不可食己猶言不可爲己尙書食哉維時食哉猶言爲哉爲哉猶言勉哉也魏志華陀傳陀恃能厭食事猶云厭爲事也皆以食爲爲此詩來食猶云來爲與鳧醫詩福祿來爲同義爲者助也來施猶言來食施亦爲也助也傳箋訓爲施施失之又按詩中將字多語詞讀如楚詞羌內恕己以量人兮之羌此詩將其來施將其來食及鄭詩將仲子兮之類皆

語辭也舊訓爲請失之

彼留之子箋留氏之子於思者則朋友之子瑞辰按傳

以詩子國爲子嗟父則此言彼留之子宜爲子嗟之子

故箋言於思者則朋友之子思謂國人思之於子嗟爲

朋友也箋上釋上二句云邱中而有李又留氏之子所

治又字正承子國子嗟言之正義乃謂朋友之子正謂

朋友之身失箋惜矣

毛詩傳箋通釋卷八

鄭

鄭風總論

桐城馬瑞辰學

古者聲音之道與政通春秋時政教寢衰淫風漸起鄭音好濫淫志衛音趣數煩志子夏謂其皆淫於色而害於德顧衛宣淫烝行同禽獸牆茨濟惡桑中刺奔淫風流行較鄭滋甚而夫子獨曰鄭聲淫何哉左傳秦醫和告晉侯曰先王之樂所以節百事也故有五節遲速本末以相及中聲以降五降以後不容彈矣於是有煩手淫聲悖埋心耳乃忘和平君子弗聽也服子慎釋之曰鄭重其手而聲淫過是知淫之言過凡事之過節者爲

淫聲之過中者亦爲淫不必其淫於色也而詩言其志歌咏其聲詩之失愚樂之失奢二者相因而各有別衛之淫在詩鄭之淫在聲也衛詩之淫在色鄭聲之淫不專在色也鄭自叔段好勇兵革相尋公子五爭弑奪疊見逆氣成象而淫樂興焉是故鄭風二十一篇惟緇衣美武公其二十篇皆刺詩卽皆爲淫聲男女之奔爲淫君臣之亂未始非淫也風俗之偷爲淫師旅之危未始非淫也陰陽之過爲淫風雨晦明之疾未始非淫也詞過鬱而發之易激斯聲好濫而出之易淫鄭夾漈於詩序刺莊刺忽刺時閔亂之詩悉改爲淫奔之詩蓋誤以鄭聲之淫惟在於色不知鄭之淫固在聲而不在詩也

蔓草零露之咏秉蘭贈樂之歌鄭未嘗無淫奔之詩然固不可謂鄭聲之淫必皆淫奔詩也

緇衣

緇衣之宜兮傳卿士聽朝之正服箋緇衣者居私朝之服也天子之朝服皮弁服也瑞辰按周官典命凡甸冠弁服後鄭註冠弁委貌其服緇布衣諸侯以爲視朝之服引詩緇衣爲證又論語緇衣羔裘邢疏謂朝服也是緇衣本諸侯視朝之服鄭志答趙商云諸侯入爲卿大夫與在朝仕者異各依本國如其命數以此推之諸侯內臣于王其居私朝仍得服其諸侯之朝服故詩以緇衣美武公傳云卿士聽朝之正服係專指外諸侯入爲

卿士者言非泛指王朝卿士也。私朝對公朝言。箋云：緇衣居私朝之服。又云：卿士所之館在天子之宮。今之諸廬也。蓋謂館為九卿治事之公朝。並未言館即私朝也。館為公朝。故下文又云：還乃還于私朝也。孔疏合而一之。因謂天子之朝皮弁服。退適諸曹服緇衣。誤矣。古者諸侯之卿大夫有二朝。魯語：公父文伯之母謂季康子曰：自卿以下。合官職於外朝。合家事於內朝。韋昭註：外朝君之公朝。內朝家朝是也。天子之卿大夫制亦當有二朝。玉藻：揖私朝。輝如也。注：私朝自大夫家之朝。是卿大夫有私朝之證。至考工記外有九室。九卿朝焉。正韋氏所云君之公朝不可謂即治家事之私朝也。玉藻朝

辨色始入。君入出而視之。退適路寢聽政。謂君退於路寢以待朝者。各就其官府治事。有當告者乃入也。以此推之。知天子之卿大夫在外朝有事。尚當入告。似不得先釋朝服而易以緇衣也。且玉藻又云：使人視大夫。大夫退然後適小寢。釋服退。謂大夫退於家。釋服謂釋朝服也。以此推之。知天子於卿大夫未退。尚不釋朝服。則卿大夫當天子未釋服以前。不得先服緇衣。明矣。又案羔裘與緇衣相配。召南羔羊詩：上言羔羊之皮。下言自公退食。知諸侯之大夫退朝時。尚服朝服之緇衣。則知天子之卿士未退時。不得釋朝服之皮弁矣。緇衣指在私朝言。適館指在公朝言。還則還於私朝。首言緇衣。蓋

指未朝君之前先與家臣朝於私朝而言次言適子之館蓋指朝君後退適公朝而言至望其還而飲食之所以明好之深望其退而休息也孔疏誤以館爲私朝因謂適諸曹改服緇衣失之

還予授子之粢公傳粢餐也諸侯入爲天子卿士受采祿箋自館還在采地之都我則設餐以授之愛之欲飲食之瑞辰按韓詩外傳云古者諸侯受封必有采地百

里諸侯以三十里爲采七十里諸侯以二十里爲采五十里諸侯以十里爲采是諸侯受封本各有采地也公羊定四年傳何休註云諸侯入爲天子大夫更受采地於京師使大夫爲治其國是諸侯入仕王朝更受采地

說與毛傳合公羊襄五年傳何註云所謂采者不得有其土地人民采取其租稅耳故毛傳謂之采祿據鄭箋自館還在采地之都是鄭君以傳采祿乃釋詩還字非謂授粢卽授以采祿也孔疏釋傳謂授粢卽授以采祿誤矣說文餐吞也授粢猶授食卽論語君賜食之類諸侯仕王朝者居當與王宮相近不必定居采邑采邑特取其租稅耳箋以還爲還在采邑之都亦誤又按餐與館爲韻李黼平謂餐當从釋文本作飧訓爲夕食則與館不相協矣其說亦非

緇衣之蓆公傳蓆大也釋文蓆韓詩云儲也說文云廣多瑞辰按說文蓆廣多也廣與毛詩訓大義近多與韓

詩訓儲義近。蓆通作席。漢書賈誼傳註引應邵曰：蓆大也。爾雅釋詁：蓆大也。影宋本作席。郭註引詩緇衣之蓆。今說文：蓆从巾，庶省聲。庶者眾也。故義爲廣多。說文又云：古文蓆从石，省作厠。石者大也。故義爲大。

將仲子

將仲子兮，傳將請也。瑞辰按：將當讀如楚辭羌內恕已以量人兮之羌。王逸注：羌，楚人發語詞也。洪興祖補註：楚人發語端也。文選注：羌乃也。又引韓詩章句曰：將辭也。則韓詩正讀將如羌。又文選注引小爾雅：羌發聲也。無踰我里，無折我樹杞。傳里居也。二十五家爲里。杞木名也。瑞辰按：古者社必樹木。里卽社也。杞卽社所樹木。

也。周官大司徒：設社稷之壇，而樹之。田主各以其野之所宜木，遂以名其社，與其野。說文：社，地主也。周禮二十五家爲社，各樹其土之所宜木。正與毛傳二十五家爲里合。蓋里各立社，社各樹木。鄭注周禮所宜木，謂若松柏栗也。莊周書之櫟社。漢高祖所禱之枌榆社，皆以木名。社之遺，故知杞亦里社所樹木也。古者桑樹于牆，檀樹于園。孟子：樹牆下以桑。鶴鳴詩：樂彼之園，爰有樹檀。是也。詩二章：踰牆則言桑。三章：踰園則言檀。益知杞爲里所樹矣。又按胡承珙曰：詩言杞者，七。自四牡以後，言杞者六。當皆爲枸櫞。惟將仲子傳云：杞木名。據陸疏云：杞柳屬。蓋卽孟子之杞柳。後世謂之檉柳。本艸衍義云：

檉木本最大者高五六十尺合二三抱此杞木所由別於枸櫓也又據傳云桑木之衆也蓋以喻段之得衆左傳所謂厚將得衆也檀彊勒之木以喻段之恃彊所謂多行不義也則首章取興於杞者蓋以杞木之本大而難伐喻段之大而難制與

叔于田

叔于狩傳冬獵曰狩

瑞辰

按狩又爲田獵之通稱于狩

猶于田也

巷無服馬傳服馬猶乘馬也

瑞辰

按服者備之段借易

繫辭服牛乘馬說文引作備牛乘馬玉篇備猶服也以鞍裝馬也

大叔于田

大叔于田傳叔之從公田也

瑞辰

按唐石經相臺本正

義本皆作大叔于田釋文云叔于田本或作大叔于田者誤阮宮保校勘記云此詩三章其十言叔不應一句獨言大叔或名篇自異詩文則同如唐風杕杜有杕之杜二篇之比其首句有大字者接序入經耳當以釋文本爲長今按阮說是也傳但云叔之從公田也此經文無大字之證竊謂篇名大叔于田當讀如大小之大古通以長爲大謂此詩較前叔于田篇爲長故言大以別之猶大雅有大明篇對小雅有小明而言之也嚴緝云短篇者止曰叔于田長篇者加大爲別其說是也釋文

大音泰正義以大字入經如京城大叔之大失名篇之義矣

兩驂如舞傳驂之與服和諧中節瑞辰按舞者必有行

列兩驂如舞謂如舞者有行列與二章兩驂雁行同義說文駕次第馳也正謂馳有行列

禮褻暴虎傳禮褻肉袒也暴虎空手以搏之釋文禮本

又作袒瑞辰按正義引爾雅注李巡曰禮褻脫衣見體

曰肉袒孫炎曰袒去褻衣今按袒褻與禮褻有別據說文但褻也褻但也又曰羸者但也程者但也是去褻衣之袒當作但說文臙肉臙也引詩臙褻暴虎是肉袒之袒當作臙今作禮袒皆假借字說文袒衣縫解也段玉

裁謂卽綻之本字暴搏一聲之轉孟子馮婦善搏虎而趙岐章指云猶若馮婦暴虎是暴卽搏也廣雅撮搏擊也暴卽撮之省借

將叔無狃傳狃習也箋狃復也瑞辰按爾雅釋言狃復

也此箋義所本孫炎注狃快前事復爲也習與復同義

魯語所以云夜而習復也據說文徕復也玉篇徕習也

快也或與狃同大射儀注古文揉爲紐一切經音義揉

古文紐鈕二形小爾雅左傳杜注竝云狃快也是狃卽

徕字之段借異體古徕狃音近通用猶左傳公山不狃

論語史記作弗擾索隱引鄒氏作弗蹂說文粗雜飯也

又鈕雜飯也而廣雅則云糝雜也若狃之本義則說文

云犬性伏也。伏，說文亦云習也。則狃與徠音近而義同。四月正義蕩釋文皆引說文伏習也。今本說作悞習也。大世古音近通用。伏蓋本作世。唐人避諱，凡从世者多改从曳。故又改爲悞耳。公山不狃，字子悞。悞亦當爲伏字之譌。

兩服上襄箋襄駕也。上駕者言爲衆馬之最良也。瑞辰

按王尚書經義述聞曰：上者前也。上襄猶言前駕。謂並駕於前。卽下章之兩服齊首也。鴈行謂在旁而差後。卽下章之兩驂如手也。今按王說是也。呂覽高誘注：上猶前也。與下武箋下猶後也。相對成文，足證古以上爲前。又玉藻疏：雁行參差，節級雁行，爲稍後之稱。則上襄宜

爲前駕。襄指服馬言。當讀爲驥。說文驥馬之低仰也。玉篇驥駕也。箋以上襄爲衆馬之最良者，失之。

抑磬控忌，抑縱送忌。傳騁馬曰磬，止馬曰控，發矢曰縱。從禽曰送。瑞辰按磬控雙聲字，縱送疊韻字，不當如毛

傳字各爲義。磬控縱送皆言御者馳逐之見。上文兼言射御而下獨承御言者，猶下章叔馬慢忌，叔發罕忌，兼言馬射而下釋冰鬯弓，專承叔發罕忌一句言之也。

兩服齊首，傳馬首齊也。瑞辰按齊者等也，等者同也。同

卽如也。此與下句兩驂如手，皆以人身爲喻。言兩服前出如人之首，兩驂稍次如人之手，與首章兩服如組，兩驂如舞，文法正同。變如言齊者，錯文以見義也。傳以爲

馬首齊失之

抑釋棚忌傳棚所以覆矢正義引左傳公徒執冰而踞
字雖異音義同瑞辰按作冰者棚之段借冰朋馮皆雙
聲字故通用棚之借作冰猶百朋之借作百馮馮夷之
通作冰夷也

清人

序公子素惡高克進之不以禮瑞辰按左傳鄭人爲之
賦清人據此序知所謂鄭人即公子素也漢書古今人
表有公孫素與鄭高克同列第七等班固所見詩序蓋
作公孫素也士與素一聲之轉焦循謂公子素即僖二
十年帥師入滑之公子士

清人在彭傳清邑也彭衛之河上鄭之郊也箋清者高
克所帥衆之邑也瑞辰按後漢郡國志河南中牟縣有
清口水水經澮水注云渠又東清池水注之清池水出
清陽亭西南平地東北流逕清陽亭南東流即故清人
城詩清人在彭彭爲高克邑據箋云清者高克所帥衆
之邑水經注下文云故杜預春秋釋地云中牟縣西有
清陽亭是也是知上云彭爲高克邑彭爲清字之譌清
爲鄭邑箋云高克帥清邑之衆禦狄河上甚確錢澄之
乃據春秋隱四年公及宋公遇于清杜註清衛地謂清
人係衛之禦狄者今按水經濟水注云濟水又逕微鄉
東又北逕清亭又北過穀城縣西微即春秋莊公二十

八年所築之郟魯地也。穀卽莊三十年所城之小穀齊邑也。清居二者之間。蓋齊魯境上。哀十一年齊師伐我及清。謂至魯境。隱四年公及宋公遇于清。亦遇于魯境耳。杜註衛地未確。錢澄之據以駁鄭箋誤矣。王質據左傳衛侯甯喜盟于彭水之上。鄭衛相近。彭或是此。今按傳言彭爲衛之河上。鄭之郊也。蓋衛鄭接界之地。據下二章傳消軸皆云河上地。則彭亦河上地。不得更爲彭水也。

駟介旁。傳介甲也。釋文旁補彭反。王云彊也。瑞辰按介古音如甲。故甲冑假借作介冑。正義謂介是甲之別名。非也。說文駟系馬尾也。玉篇作結馬尾。段玉裁曰。遠

行必髻其馬尾。疑詩駟介及左傳不介馬而馳。介卽古文駟字之嬗。是亦可備一解。又按說文駟馬盛也。引詩四牡騁騁。段玉裁謂四牡爲駟。介轉寫之譌。盛也。當作盛貌。毛傳本有騁騁盛貌之語。後逸之。今按彭旁古聲義竝同。廣雅彭彭旁盛也。小雅北山篇及大雅烝民韓奕二篇。竝作四牡彭彭。獨此詩作旁旁者。上旣言清人在彭。必變言旁旁。以與彭爲韻。是亦義同字變之類。二矛重英。傳重英。矛有英飾也。箋二矛會矛。夷矛各有畫飾。瑞辰按考工記言車六等之數。有會矛而無夷矛。說文矛。會矛也。兵車所建長二丈。是知兵車所建惟會矛耳。魯頌二矛重弓。箋云備折壞。蓋是會矛有二。則此

詩二矛亦謂曾矛有二非兼言夷矛也。矛有英飾裘之飾爲英。矛之飾亦爲英。其義一也。魯頌謂之朱英。毛傳朱英。矛飾也。蓋刻矛柄而以朱畫之。此疏以朱英爲絲纏。彼疏謂以朱染爲英飾。皆非也。胡承珙曰。周禮掌節以英蕩輔之。杜子春云。英蕩畫函。干寶注亦云。英刻畫也。箋正以畫飾申傳英飾。今按胡說引周禮英蕩以證英飾。卽畫飾。可補孔疏之畧。續漢書百官志三注云。周禮以英蕩輔之。干寶注曰。英刻書也。蕩竹箭也。刻而書其所使之事。以助三節之信。據周禮司常注。皆畫其象焉。杜子春注。畫當爲書。則書與畫義正相通。言書猶言畫也。草之榮而不實者。謂之英。書畫特刻畫其形而非

實。故亦名英也。重者纏之。段借說文纏增益也。又曰。矛象形。段玉裁曰。直者象其秘。左右蓋象其英。是重英宜謂矛有重飾。二章箋云。喬矛於近上及室題。所以懸毛羽。謂毛柄近上及矛頭受刃處。皆懸毛羽。以爲飾。亦謂一矛各有重飾。范家相曰。重鵠者。重施雉羽。矛之室題是也。是知此箋各有畫飾。特釋英字。非釋重英。孔疏乃謂二矛各自有飾。並建而重累。失之。胡承珙云。詩言重英。重喬。則必二矛有長短。所建高下不一。故見爲重。亦誤。以重爲二矛之飾。相重累矣。

二矛重喬。傳重喬累荷也。箋喬矛於近上及室題。所以縣毛羽。釋文喬毛音橋。鄭居橋反。雉名。韓詩作鷩。荷舊

音何謂刻矛頭爲荷葉相重累也沈胡可反謂兩矛之飾相負荷也瑞辰按正義訓荷爲揭亦讀荷如負荷之荷與沈重同說文雉十四種其二喬雉又鷓字注云走鳴長尾雉也韓詩作鷓毛詩作喬卽鷓之省借謂重以鷓羽爲飾也爾雅釋木句如羽喬知木之如羽者得名爲喬是知喬本爲羽飾之名矣釋文云喬鄭居橋反雉名是知鄭箋訓懸毛羽者正本韓詩讀喬爲鷓以鷓羽爲飾因名其飾爲喬耳正義訓喬爲高矢之釋文引舊說以傳重荷之荷爲荷葉亦非

左旋右抽中軍作好傳左旋講兵右抽抽矢以射居軍中爲容好箋左左人謂御者右車右也中軍爲將也高克之爲將人不得歸日使其御者習旋車車右抽刃自居中央爲軍之容好而已兵車之法將居鼓下故御者在左正義成二年左傳郤克傷矢言未絕鼓音是郤克爲將在鼓下也張侯傷手而血染左輪是御者在左也此謂將之所乘車耳若士卒兵車則闕宮箋明云兵車之法左人持弓右人持矛中人御御車不在左也瑞辰按王夫之詩稗疏云御必居中所以齊六轡而制馬也使其居左則攬轡偏而縱送礙且視不及右驂之外綱而舒歛無度矣故雖以天子之尊而在車亦無居中之理周禮大馭掌馭玉路犯軼王自左馭馭下視其曰王自左馭者自左而嚮中也馭犯軼暫攝馭居中王位固

在左矣。戎僕掌馭戎車犯軼如玉路之儀，則天子卽戎且不居中，而况將乎？鞏之戰，齊侯親將，逢丑父爲右，公羊傳曰：逢丑父者，頃公之車右也。代頃公當左，此將居左之明證。然則左旋右抽，非以車左車右言之。蓋言戎車回旋演戰之法，有左旋以先弓矢者，有右旋而先矛者。左旋先弓以迎敵於左，則車右持矛以刺；右旋先矛以要敵，則將抽矢以射，勢以稍遠而便也。胡承珙《毛詩後箋》曰：僖三十三年左傳，秦師過周北門，左右免胄而下，蓋惟御者居中，故左右下。宣十三年左傳，楚許伯御樂伯攝叔爲右，樂伯曰：致師者左射以鼓，皆足爲御在車中之證。故詩疏惟據鞏之戰以爲郤克在鼓下而居

中。解張有左輪朱殷之言而居左，然將執旗鼓，豈必鼓定在中？解張之左輪車殷，安知非射傷左手而流血於左耶？且是戰也，韓厥因夢避左右而代御居中，杜注因有自非元帥御皆在中之說，近於因文牽就，非有明證。總之此詩左右中，本不可以一車言之。傳云居中爲容好，則以中軍爲軍中，猶中谷卽谷中之比，並未嘗以中軍爲將。故左右亦必非車左車右之謂。王氏謂左旋右抽爲戎車回旋演戰之法，申明毛義甚確，此卽是居車中爲容好也。今按王氏胡氏據周禮左傳以駁鄭箋，將居中御者在左之說甚確，然以左旋爲戎車之左旋，則猶誤以箋說爲傳說也。竊考收誓王左杖黃鉞，右秉白

旄以麾史記齊世家師尚父左杖黃鉞右把白旄以誓周禮大司馬若師有功則左執律右秉鉞以先愷樂獻于社僖三十三年左傳重耳曰其左執鞭弭右屬櫜鞬以與君周旋所謂左右皆指君及將之左右手是知詩云左旋右抽亦謂將之左右手也旋車曰旋旌旗之指摩亦曰旋說文旋周旋旌旗之指摩也从於疋疋足也古者將執旗鼓公羊宣十三年莊王親自手旌麾軍旌卽旗也則左旋者謂將左手執旗指麾以相周旋教其坐作進退之節故傳以左旋爲講兵與說苑尊賢篇云今將軍方吞一國之權提鼓擁旗被堅執銳同旋十萬之師語正相合非謂御者旋車也抽通作搯說文搯者

羔裘

拔兵刃以習擊刺也引詩左旋右搯蓋本三家詩言拔兵刃則所該者廣不得如傳云抽矢已也左旋右抽皆卽將在軍中作容好之事耳

羔裘如濡傳如濡潤澤也

瑞辰

按古人服其服則必其

德能稱之召南羔羊序所以云德如羔羊也此詩羔裘如濡卽言洵直且侯二章羔裘豹飾卽言孔武有力蓋以羊有五善豹有力而勇猛亦取德稱其服之義

洵直且侯傳洵均侯君也箋言古朝廷之臣皆忠直且君也君者言正其衣貌尊其瞻視儼然人望而畏之瑞辰按洵當讀如叔于田洵美且仁之洵洵者恂之假借

說文恂信心也。釋詁詢信也。詢亦恂之假借。韓詩外傳作恂，乃正字耳。釋文引韓詩云：侯美也。左氏傳曰：楚公子美矣。君哉。古字訓君者，多有美義。侯爲君，又爲美。猶皇與烝爲君，又爲美。爾雅釋詁：烝，皇君也。廣雅釋詁：皇，烝美也。胡承珙曰：洵直且侯，總括下二章。邦之司直，邦之彥兮。直卽司直侯，卽美士爲彥，當從韓義爲允。

舍命不渝，傳渝變也。箋：舍猶處也。是子處命不變，謂守死善道，見危授命之等。瑞辰按：周官舍奠，舍菜，鄭註：舍讀爲釋。釋又通澤。詩載芟，其耕澤澤。澤澤卽釋釋也。夏小正：農及雪澤。管子乘馬篇：作農耕及雪釋。考工記：水有時以凝，有時以澤。澤亦釋之假借。是舍澤古音近通。

用之證。管子引語曰：澤命不渝，信也。澤猶釋也。釋猶舍也。舍卽捨之。媾借說文捨釋也。廣韻釋捨也。釋文引沈重音舍書者反是也。箋訓舍爲處。王訓受竝失之。命當讀如死生有命之命。晏子春秋內篇雜上云：晏子御將馳，晏子撫其手曰：徐之，疾不必生，徐不必死。鹿生于野，命懸于厨，嬰命有繫矣。按之成節而後去。詩云：彼己之子，舍命不渝。晏子之謂也。韓詩外傳載晏子曰：麋鹿在山林，其命在庖厨，命有所懸，安在疾驅。末引此詩作舍命不渝。渝古音如偷，偷卽渝之假借。猶山有樞，篇他人是偷。箋讀爲渝，皆謂雖至死而捨命亦不變耳。說文渝變汚也。是渝乃由澣變濁之稱。爾雅釋言渝變也。釋文

引舍人本渝作輸。輸又渝之或體。又通作輸。廣雅輸更也。箋引論語見危授命。正讀命如死生有命之命。戴震言自受命於君。以至復命。而後釋義近迂晦。

邦之司直。傳司主也。瑞辰按呂氏春秋自知篇湯有司

直之士。高注司主也。直正也。正其過闕也。漢書東方朔

傳曰。以史魚為司直。是古有司直之官。上章言洵直且

侯。是君子之處。已以直。此章邦之司直。是言君子之能

直人也。

羔裘晏兮。傳晏鮮盛貌。瑞辰按晏與殷雙聲。殷盛也。傳

蓋以晏為殷之段借。故訓為鮮盛。宋玉九辨。被荷稠之

晏晏兮。王逸注。晏晏盛貌也。義與毛同。今按爾雅晏晏

溫溫柔也。晏與溫雙聲。而義同。晏與燠亦雙聲。裘取其
溫晏之義。當為溫燠。至下句三英粲兮。乃言裘之鮮盛
耳。

三英粲兮。傳三英三德也。箋三德剛克柔克正直也。粲

淑意。瑞辰按羔羊詩傳。素絲以英裘。三英當指裘飾。初

學記二十六引郭璞毛詩拾遺曰。英謂古者以素絲英

飾裘。即上素絲五紵也。田間詩學引范氏說。謂五紵五

紵五總。即此詩三英是也。古者衣以章身。即以表德。傳

云三英三德者。蓋謂以象三德耳。粲當讀如三女為笈

之笈。說文三女為笈。美也。三英之美為粲。與三女為笈

義同。故箋訓為淑。正以三女為笈。猶人三成眾也。於粲

酒埽毛傳粲鮮明也廣雅釋言粲鮮也粲皆放之段借
邦之彥兮傳彥士之美稱瑞辰按釋訓美士爲彥詩正
義引舍人曰國有美士爲人所言道郭注人所言詠義
本舍人說文彥美士有彥人所言也从彡厂聲其義均
與毛傳美稱義合

遵大路

摻執子之袂兮傳摻摻祛袂也箋思望君子於道中見
之則欲摻持其袂而留之瑞辰按說文操把持也摻振
持也二字義同摻疑爲操字之譌故傳訓爲摻據文選
宋玉登徒子好色賦曰遵大路兮攬子祛則三家詩有
作攬者攬卽摻字之俗故傳以摻爲摻魏晉間避武帝

祛

諱凡从臬之字多改从參八分臬字多寫从參形近易
誤北山詩或慘慘畏咎釋文慘本作燥抑詩我心慘慘
張參五經文字作燥餘如勞心慘兮憂心慘慘竝當爲
燥是其類也廣雅釋言摻操也蓋以其時操多假作摻
故遂以摻爲操耳此詩正義云以摻字从手又與執共
文故爲摻也又引說文摻參聲歛也操臬聲奉也二者
義皆小異據廣雅釋詁奉持也是正義引說文操奉也
之訓亦以與執共文作操爲近但未能確定摻爲操字
之借耳說文玉篇皆無摻字蓋因魏晉間慘操不分淺
者誤刪其一詩正義引說文操奉也與二徐本訓爲把
持詞亦微異

不寔故也。傳寔速也。箋子無惡我。擊持子之袂。我乃以
莊公不速於先君之道。使我然。瑞辰按爾雅釋詁。寔速
也。詩疏引舍人云。寔意之速。說文寔居之速也。从宀。寔
聲。說文寔疾也。疾亦速也。字通作摺。與寔同。周易朋盍
簪。晁氏說之云。簪。京本蜀才本作摺。陰宏道案。張楫古
今字詁。寔作摺。埤蒼云。摺疾也。摺與簪同。王元叔謂詩
不寔字。祖感反。是寔與摺卽寔也。寔字訓速。速當讀同
孟子。可以速則速之。速。趙註。孟子。速。速去也。速對久言。
久爲遲留。故知速爲速去。詩言不寔。故不寔好者。正序
君子去之。國人思望之意。謂君子不宜速去。其故交舊
好也。寔訓速。速猶疾也。古字訓疾。訓速者。卽有去義。寔

之訓速。又訓去。猶趨之。訓疾。又訓行。行又訓去。走訓趨。

又訓去也。

廣雅趨疾也。趨行也。行去也。走趨也。走去也。

去之速爲寔。進之速

亦爲寔。速肅古通用。

章昭國語註。肅速也。

爾雅釋詁。肅進也。又曰

肅疾也。肅速也。是其證也。箋蓋訓速爲進。莊公不速於
先君之道。猶云不進於先君之道。二章箋不速於善道。
猶云不進於善道也。然義近迂晦。不若訓速爲去。義較
明顯。嚴緝釋此詩曰。不可倉卒於故舊。言棄去之速也。
范氏補傳曰。不敢速忘故舊之情。其說與予正同。

遵大路。公。經義述聞。謂二章路字。當作道。與手敵好爲
韻。凡詩次章全變首章之韻。則第一句先變韻。今按王
說是也。齊詩還次章。以道與茂。牡好爲韻。正與此詩同。

詩蓋因首章作路遂相承而誤

無我魏公魏棄也箋魏亦惡也釋文魏本亦作敲又作

敲瑞辰按說文敲棄也从支曷聲周書以為討正本毛

詩敲即敲之隸變是知毛詩原作敲敲與魏音近通用

猶禮在醜夷不爭醜即疇之借字也據說文醜可惡也

則知箋云魏亦惡也正以敲為魏之段借其經文字仍

作敲故釋文引或云鄭音為醜若經文作魏則亦醜之

或體釋文不得言鄭音醜矣說文有醜無魏今經文作

魏皆誤从箋義以改經字

女曰雞鳴

女曰雞鳴士曰昧且箋此夫婦相警戒以夙興言不留

色也瑞辰按昧且猶言昧爽說文昧爽旦明也段玉裁

本作且明非也且說文云明也从日見一一地也日始

出地猶未大明故說文以且釋昧爽昧吻雙聲古通用

漢郊祀志吻爽即昧爽三倉解詁云召明也說文吻尚

冥也昧字註一曰闇也昧且為未大明貌故為將且之

稱列子湯問曰將且昧爽之交是其證矣古者雞鳴而

起昧爽而朝內則成人皆雞初鳴適父母舅姑之所未

冠笄者昧爽而朝皆昧且後於雞鳴之證女曰雞鳴者

警其起也士曰昧且言已為將明之時有不止於雞鳴

者與齊詩雞既鳴矣朝既盈矣同義孔疏謂雞鳴女起

之常節昧且士起之常節失之

明星有爛傳言小星已不見也箋明星尚爛爛然早於
別色時瑞辰按爾雅釋天明星謂之启明此詩明星及
詩東門之楊明星煌煌皆謂启明之星启明爲大星故
傳言小星已不見耳

弋言加之與子宜之傳宜肴也箋所弋之鳧雁我以爲
加豆之實與君子其肴也瑞辰按爾雅釋言宜肴也此

傳所本肴與殺通說文殺相雜錯也殺爲治肉之名爾
雅釋詁宜事也秦策注事治也宜爲事卽治故治肉亦
得名宜下文宜言亦當訓肴猶弋言加之承上弋鳧與
雁而言則王尙書經義述聞言之當矣又按與子宜之
方言肴則弋言加之專言弋不應以加之爲加豆陸佃

埤雅云加與元鶴加加雙鶉之義同蘇氏詩傳亦引史
記弱弓微繳加諸鳧雁之上爲證朱傳從之是也箋以
加爲加豆失之

琴瑟在御傳君子無故不撤琴瑟瑞辰按何休公羊注

引魯詩傳曰天子日食舉樂諸侯不釋縣大夫士日琴
瑟白虎通引詩傳同此詩琴瑟承上飲酒言正大夫士
食用琴瑟之謂

莫不靜好傳賓主和樂莫不安好瑞辰按靜者靖之段

借釋詁靖善也莫不靜好猶云莫不嘉好大雅籩豆靜
嘉靜亦靖也說文靖立靖也靖亭安也凡經傳安靜字
皆當作靖靖與靜通故亦段作靜若靜之本義則說文

自訓爲審

雜佩以贈之傳雜佩者珩璜琚瑀衝牙之類瑞辰按大戴記保傅篇云下車以佩玉爲度上有葱衡下有雙璜衝牙玼珠以納其間琚瑀以雜之蔡邕月令章句亦云佩上有雙衡下有雙璜琚瑀以雜之衝牙蠙珠以納其間據此是衡璜衝牙爲佩玉之大名其中雜貫以琚瑀乃爲雜佩與毛傳兼指珩璜衝牙言異又按玉藻佩玉有衝牙鄭註衝牙居中央以前後觸也三禮舊圖云衡長五寸博一寸璜徑二寸衝牙長三寸皆以衝牙爲一玉盧辯云衝在中牙在傍皇侃說衝居中央牙是外畔兩邊之璜謂衝牙爲二玉又誤以璜爲牙失之又按詩

以贈與來韻爲古之吟與蒸登通用孔廣森曰能可以讀耐騰可以讀騰則贈亦可以讀載贈从曾聲曾之言則也則之言載也此六書轉注之道其說是也戴氏震謂贈當作貽失之

有女同車

有女同車顏如舜華傳親迎同車也舜木槿也箋鄭人刺忽不娶齊女與之同車故稱同車之禮齊女之美瑞辰按上言有女同車實陳親迎之禮謂忽娶陳女也下言彼美孟姜乃慕齊女德美之詞故言彼美以別之下章仿此錢澄之謂上四句言忽所娶陳女徒有顏色之美服飾之盛下二句盛言齊女之美且賢以刺忽之不

昏于齊其說是也箋謂前四句是稱親迎之禮齊女之美失之說文藜木槿朝華暮落者引詩顏如舜華高誘呂覽註引亦作舜今毛詩作舜借字

山有扶蘇

山有扶蘇傳扶蘇扶胥小木也瑞辰按下句隰有荷華二章橋松游龍皆實言草木之名不應扶蘇獨泛言小木釋木輔小木小木即木之名錢大昕曰扶輔聲義皆相近長言爲扶蘇急言爲輔其說是也孔疏謂扶蘇小木釋木無文由不知扶蘇即輔耳胥疏蘇疊韻字古通用扶說文作扶云扶疏四布也郭忠恕佩觿山有扶蘇與扶持別是知今作扶者同音假借扶疏又通作蒲蘇

公羊何休註暴蒲蘇桑也釋文傳作扶蘇扶胥木也無小字亦誤

不見子都傳子都世之美好者也瑞辰按都奢古同音通用荀子閭娠子奢莫之媒也子奢即子都也左傳鄭莊公時有子都孟子趙注子都古之姣好者也孟子以子都與易牙師曠並舉則子都實有其人耳

乃見狂且傳狂狂人也且辭也瑞辰按狂且與下章狡童對文據狡童篇傳昭公有壯狡之志褰裳篇狂童傳狂行童昏所化也是狡童狂童皆二字平列狂且亦二字同義且當爲但字之借說文但拙也廣韻作拙人也廣雅但鈍也集韻類篇但音疽狂但謂狂行拙鈍之

人不得如褰裳篇狂童之狂也且以且爲語詞也又按說文嫿怛竝曰驕也義與狂近且或卽怛字之省借山有橋松釋文橋本亦作喬毛作橋鄭作橋盧氏考證曰箋不言橋當作槁是經本作槁作橋及喬皆王肅本瑞辰按上章傳高下大小各有其宜兼釋二章之義喬松亦言其大毛本自作橋或依本字作喬盧謂經本作槁非也喬从高聲故鄭以橋爲槁之假借遂以槁字釋之猶傳尚書者爲歐陽高而說文引作歐陽喬也呂氏春秋介立篇引介子推賦詩四蛇從之得其雨露一蛇羞之橋死于中野橋死卽槁死則橋槁古固通用矣隰有游龍傳龍紅草也箋游龍猶放縱也紅草放縱枝

葉於隰中喻忽聽恣小臣瑞辰按爾雅紅龍古其大者歸龍卽龍之省借紅卽今名水荏者游龍蓋狀其疎縱之兒其性宜濕故傳前章云高下大小各得其宜箋言喻小人放恣似非詩義

不見子充傳子充良人也瑞辰按孟子充實之謂美廣韻充美也子充猶言子都故爲良人

擗兮

擗兮擗兮風其吹女傳擗槁也人臣待君倡而後和箋槁謂木葉也木葉槁待風乃落興者風喻號令也喻君有政教臣乃行之言此者刺今不然瑞辰按序言君弱臣強不倡而和詩擗兮擗兮喻君弱也風其吹女喻臣

強也叔兮伯兮二句謂羣臣自相倡和不待君倡序所謂不倡而和也傳以上二句爲興下倡和似非詩義幽風十月隕摯傳摯落也說文草木凡皮葉落墮地爲摯又曰桑木葉墜也讀若薄小徐云此亦摯字玉篇云桑與摯同摯兮摯兮蓋將落未落之辭

狡童

彼狡童兮傳昭公有壯狡之志瑞辰按說文狡少犬也狡本少犬之名引申爲狡好又爲狡健廣雅狡健也狡通作佼月令養壯佼淮南子高註壯佼多力之士是也童古作僮爲未冠之稱又爲僮昏之稱褰裳詩狂童傳狂行童昏所化也廣雅僮癡也狡童猶狂童謂其壯狡

而僮昏也史記箕子麥秀歌彼狡僮兮不與我好兮所謂狡僮者紂也詩刺昭公爲狡童與箕子刺紂爲狡童正同正義謂狡好之幼童失之

維子之故瑞辰按故當讀如式微詩微君之故故猶難也昭公屢遭放逐之難故言維子之故

使我不能息兮傳憂不能息也瑞辰按息對餐言謂喘息也人之氣急曰喘舒曰息渾言則喘亦爲息故說文曰息喘也从心自會意自者鼻也心氣必从鼻出故从心自說文又曰喘疾息也隸卧息也讀若虺黍離詩中心如噎傳謂噎憂不能息也劉台拱曰噎憂雙聲憂讀爲噎說文噎憂也噎憂卽噎憂玉篇引毛傳多謂字不

誤今本譌脫段玉裁言此詩憂不能息憂亦讀爲嘖今按前章傳憂懼不能餐也此章不言懼但曰憂不能息正憂當讀如嘖之證玉篇嘖於求切引老子曰終日號而不嘖嘖氣逆也說文歇咽中息不利也不能息卽言氣息不利耳

褰裳

褰裳涉溱傳溱水名也瑞辰按說文溱水出桂陽臨武入淮澮水出鄭國引詩作澮與洧水經曰澮水出鄭縣西北平地字以作澮爲正詩以溱與人爲韻在古音真臻類故假溱作澮猶增增作溱溱也爾雅釋訓增增衆也魯頌烝徒增增傳本之小雅無羊詩室家溱溱傳溱溱衆也卽增增

豈無他士傳士事也箋他士猶他人也段玉裁說文注謂經文本作豈無他事傳曰事士也今本依傳改經又依經改傳而傳遂不可通矣瑞辰按段說非也豳風勿士行枚周頌陟降厥士保有厥士傳竝曰士事也此傳以士爲事之段借正與彼同然與前章他人不相類故箋易其義而以本字釋之曰他士猶他人也若經本作事傳改爲士則其義已顯箋不須更云他士猶他人矣祈父予王之爪士傳亦云士事也箋於首章已云爪牙之士以易傳義故本章無箋汪龍毛詩異義謂經文本作爪事傳作事士也今本爲後人所改其說亦非經傳中訓士爲事者多矣未有訓事爲士者也

狂童之狂也。且傳狂行童昏所化也。瑞辰晉語僮昏不可使謀。僮童古字通。易釋文引廣雅童癡也。賈子道術篇反慧爲童。晉胥童字之昧。皆童爲昏昧之義。

丰

俟我乎巷兮。傳巷門外也。箋出門而待於巷中。瑞辰按王觀察曰古謂里道爲巷。亦謂所居之宅爲巷。故廣雅曰衙尻也。衙巷古字通。論語在陋巷。秦策曰窮巷堀門。楚策堀穴窮巷。韓詩外傳窮巷白屋。莊子窮閭阨巷。皆謂巷爲所居之宅。非街巷之巷。今按王說是也。此謂俟我乎巷兮。正當謂巷爲居室。巷對堂言。蓋合齊詩之俟著俟庭言之。在門內不在門外。說苑所云拜諸母於大

門也。下章俟我於堂。卽堂室之堂。與齊詩俟我於堂及說苑言女辭父于堂正同。箋易堂爲根。孫毓引禮門側之堂。謂之塾。釋文堂門堂也。皆由誤以巷爲里巷之巷。因誤以堂爲里巷門側之堂耳。

東門之壇

東門之壇。傳東門城東門也。壇除地町町者。釋文壇依字當作壇。正義曰。徧檢諸本字皆作壇。左傳亦作壇。其禮記尙書言壇壇者。皆封土謂之壇。除地者謂之壇。壇壇字異。而作此壇字。讀音曰壇。蓋古字得通用也。今定本作壇。瑞辰按祭法鄭注封土爲壇。除地爲壇。說文壇野土也。壇祭壇場也。據傳云除地町町者。是字作壇爲

正釋文及正義本作壇者假借字也周官大司馬暴內
凌外則壇之註壇讀如同墀之墀司儀註故書壇作墀
襄二十八年左傳舍不爲壇釋文服虔本作墀是壇墀
古聲近通用之證據華嚴經音義引韓詩傳曰墀猶坦
是知作墀者亦韓詩也定本及唐石經今正義本作墀
者皆以韓詩改毛詩耳

茹蘆在阪傳茹蘆茅蒐也男女之際近而易則如東門
之墀遠而難則茹蘆在阪箋墀邊有阪茅蒐生焉茅蒐
之爲難淺矣易越而出此女欲奔男之辭瑞辰按茹蘆
染艸也說文茅蒐茹蘆人血所生可以染絳詩刺不待
禮而奔蓋以帛必待染而後成章典男女必待禮而後

成婚傳以墀阪爲喻難易非詩義也箋以爲女欲奔男
之詞則愈失之遠矣

東門之栗有踐家室傳栗行上栗也踐淺也箋栗而在
淺家室之內言易竊取栗人所啗食而甘者故女以自
喻也瑞辰按太平御覽引韓詩踐作靖云靖善也言東

門之外栗樹之下有善人可與成爲家室也據曲禮曰
而行事則必踐之鄭註踐讀曰善是踐本可訓善藝文
類聚引韓詩作淨淨亦善也但據上東門之栗毛傳訓
爲行上栗則有踐當讀如籩豆有踐之踐从毛傳訓爲
行列貌謂表行栗於家室之前兒如有列整齊也踐與
翦古通用爾雅翦齊也說文作前曰齊斷也齊斷曰翦

籩豆及樹木行列整齊亦通曰翦踐即翦也翦通作踐猶玉藻之弗身踐也踐當為翦也踐訓為齊猶宓不齊字子賤賤亦翦之假借也毛傳訓淺韓詩訓善皆失之栗取戰栗之義詩人蓋以栗之有行列喻人行禮之有法度箋以栗甘為喻失之

風雨

風雨淒淒瑞辰按說文潛字註一曰潛潛寒也引詩風雨潛潛當即風雨淒淒之異文潛淒音義相近潛又通潛詩北風其潛潛亦寒意

風雨瀟瀟傳瀟瀟暴疾也瑞辰按說文有瀟無瀟瀟字注云清深也水之清者多疾方言清急也故引申之義

為疾思元賦迅焱瀟其騰我舊注瀟疾兒義同毛傳廣韻一屋二瀟皆有瀟無瀟胡承珙曰明刻舊本毛詩作瀟今本誤作瀟猶水經湘水篇出入瀟湘之浦今亦訛作瀟也今按瀟字入聲音肅平聲同羞轉音霄其字或借作蕭蕭楚詞九歎秋風瀏以蕭蕭又九懷秋風兮蕭蕭蕭皆即瀟瀟之段借後人不知蕭有霄音故妄增瀟字耳

鷄鳴膠膠傳膠膠猶喞喞也瑞辰按玉篇膠古包切雞鳴也喞下引說文曰喞膠也廣韻引詩鷄鳴膠膠膠膠即膠膠之段借

風雨如晦傳晦昏也瑞辰按爾雅釋言晦冥也釋天天

氣發地不應曰霽。地氣發天不應曰霧。霧謂之晦。釋文
霽亦作霽。霧亦作霧。說文地氣發天不應曰霽。天氣下
地不應曰霧。霧晦也。與爾雅互易。段玉裁謂當以許書
爲正。霽或作霧者誤。今按此詩如晦。當指霧氣言之。霧
釋名作蒙。開元占經作濛。引月令仲冬氣濛冥冥。今月
令作氛霧。霧乃霧之誤也。洪範曰蒙恒風若蒙爲恒風
之象。故知風雨如晦。當指霧晦言也。公羊僖十五年己
卯晦。震夷伯之廟。傳晦者何。冥也。解詁曰晝日而冥。是
晦卽晝晦。正指霧氣所爲。非明動晦休之晦。

青衿

青青子衿。傳青衿者青領也。學子之所服。箋禮父母在

衣純以青。

瑞辰

按衿漢石經作衿爲正字。釋文衿本亦

作襟。衿襟皆隸變字也。爾雅釋器衣皆謂之襟。郭註交
領李巡曰交背衣領之襟。方言衿謂之交。均與毛傳合。
說文衽衣衿也。衿交衽也。據玉藻衽當旁。則許云交衽
謂裳際之衽。與交領異義。蓋衿本衣衽之稱。古者斜領
下連於衿。如今小兒衣領亦謂之衿耳。至爾雅釋器衿
謂之衽。佩衿謂之褱。衿乃衿字之段借。說文作衿。衣系
也。籀文作衿。據玉篇衿亦作衿。結帶也。則衿爲衿之或
體。詩作衿亦段借字。

子寧不嗣音。傳嗣習也。古者教以詩樂。誦之歌之。弦之
舞之。箋嗣續也。女曾不傳聲。問我以恩。責其忘已。瑞辰

按墨子公孟篇曰誦詩三百弦詩三百歌詩三百舞詩三百此毛傳所本嗣韓詩作詒詒寄也會不寄問也此箋義所本詒嗣古通用虞書舜讓于德不嗣史記集解引今文尙書作不台是其證矣傳箋說各有本據序言刺學校廢當以傳義爲允

縱我不往子寧不來傳不來者言不一來也

瑞辰

按往

來卽禮聞來學不聞往教之謂

挑兮達兮傳挑達往來相見貌

瑞辰

按說文叟滑也引

詩叟兮達兮彘部達字注又引詩佻兮達兮方言佻疾也又通窕成十六年左傳楚師輕窕又通條挑達猶條達尙書大傳晦而日見西方謂之眺鄭注眺條也條達

行疾貌說文達行不相遇也太平御覽引詩作撻商頌殷武毛傳撻疾也釋文引韓詩云撻達也達或从大音義近泰說文秦滑也滑利也滑與疾義相成挑達雙聲字蓋疾行滑利之貌春秋鄭罕達字子姚姚者佻字之借卽取詩挑達之義又按正義曰明其乍往乍來故知挑達爲往來貌是正義本傳無相見字釋文云挑達往來見貌胡承珙曰古貌字作兒或誤爲見淺人因於見下妄添貌字耳

在城闕兮傳乘城而見闕箋國亂人廢業但好登高見於城闕以候望爲樂正義引釋宮觀謂之闕云闕是人君宮門非城之所有且宮門觀闕不宜乘之候望此言

在城闕兮謂城之上別有高闕非宮闕也瑞辰按闕者
孰之段借說文孰缺也古者城闕其南方謂之孰从亭
亭象城臺之重兩亭相對也今按郭爲重城象兩亭相
對兩亭卽內外城臺也蓋古諸侯之城三面皆重設城
臺惟南方之城無臺其形缺然故謂之孰借作闕公羊
定十二年何休註天子周城諸侯軒城軒城者闕南面
以受過也與說文城缺南方義合周官小胥王宮縣諸
侯軒縣春秋傳謂之曲縣軒城猶軒縣曲縣也其形缺
然而曲惠士奇曰古文曲作凸象缺之形是也城闕卽
南城缺處耳孔疏旣謂闕非城之所有又謂城之上別
有高闕非也公羊疏疑爲城墉不完則益誤矣

揚之水

終鮮兄弟箋鮮寡也忽兄弟爭國親戚相疑後竟寡於
兄弟之恩瑞辰按終猶旣也已也王風葛藟篇曰終遠
兄弟傳兄弟之道已相遠矣正以已釋終字箋於彼亦
曰今已遠棄族親矣此詩終鮮兄弟猶云已鮮兄弟箋
以後竟釋終失之

人實廷女傳廷誑也瑞辰按說文廷往也誑欺也誑廷

古音近故傳以廷爲誑之段借說文廷字註引春秋傳
曰子無我廷又左氏傳曰是我廷吾兄也皆借廷爲誑

出其東門

縞衣綦巾傳縞衣白色男服也綦蒼艾色女服也箋縞

衣綦巾所為作者之妻服也。綦，綦文也。瑞辰按說文緝帛蒼艾色也。引詩作綦，猶左傳楚人綦之。說文引作與杜林以與為騏字也。許專以緝巾為未嫁女服，即本毛傳綦巾女服之說申言之也。今按毛傳以緝衣為男服於經義未協。緝衣亦未嫁女所服也。夏小正八月元校傳元也者，黑也。校也者，若祿色然。一本祿作緣。婦人未嫁者服之。今按校之言皎，謂白色也。婦人未嫁服校衣，正緝衣為未嫁女所服之證。若傳以校為祿色，則誤以白為黑，且誤以女嫁時所服為未嫁女服矣。祿，衣通作緣衣。周官內司服緣衣注：男子之緣衣黑，則是亦黑也。釋名：祿衣，祿然色黑也。此祿衣色黑之證。士喪禮：陳襲事祿衣。注：黑衣裳赤緣，謂之祿。祿之言緣也。爾雅：緣，謂之純。說文：緣，衣純也。士昏禮：女次純衣，纁袿。純，當讀黜。說文：黜，黃濁黷也。廣

雅黜，黑也。廣韻：黜，黃黑色也。是知純衣即緣衣。緣衣即祿衣。鄭康成以純衣為緣衣者，誤也。此女始嫁服祿衣之證。玉藻：麤裘絞衣以裼之。絞，亦皎然色白。猶夏小正元校之校，謂緝衣也。與論語素衣麤裘，取衣色與裘相稱者正合。鄭康成以絞為蒼黃色，亦誤。至此箋以綦為綦文，與秦風傳騏綦文合。蓋讀綦如騏，騏為青黑色，文為交錯之文，與傳說異。

聊樂我員。釋文員本亦作云。正義員云：古今字。助句詞也。瑞辰按員當讀如婚姻。孔云之云，彼箋云云，猶友也。有與友同。廣雅釋詁：員云竝曰有也。詩言不相親者，云亦莫我有，則言其相親有者。宜曰聊樂我員矣。正義以員為助句詞，失之。釋文引韓詩作魂，魂即云字之假借。

韓詩訓為神亦非

出其闔閭傳闔曲城也闔城臺也箋闔讀當如彼都人士之都謂國外曲城之中市里也正義曰釋宮云闔謂之臺闔是城上之臺謂當門臺也闔既是城上之臺則知闔是門外之城即今之門外曲城是也瑞辰按說文闔闔闔城曲重門也引詩出其闔閭又曰闔闔闔也闔闔二字當從許君併言之謂出此曲城重門義始明顯闔為臺門之制上有臺則下必有門有重門則必有曲城二者相因出其闔閭謂出此曲城重門故闔闔二字皆從門也箋讀闔為都失之

有女如荼傳茶英茶也言皆喪服也箋茶茅秀物之輕

者飛行無常

瑞辰

按如茶與如雲皆取衆多之義茶或

作蒨廣雅蒨菘茅穗也說文菘茅秀也幽風傳茶萑菘也夏小正七月灌茶灌聚也茶萑菘之秀是茅秀為茶葦秀亦為茶爾雅蕝茶蕝蕝芳又曰葦醜芳葢對文則茅秀為茶葦秀為芳散言則茅葦之秀通可稱茶皆取色白為義灌茶則有叢聚之象故以喻衆多也傳以如茶為皆喪服似非詩義

匪我思且箋匪我思且猶匪我思存也

瑞辰

按爾雅釋

詁徂在存也且即徂之消借故箋謂且猶存釋文且音徂引爾雅徂存也為證說文在存也爾雅既曰徂往又曰徂存者郭註謂義取反覆旁通說文迨往也或从彳

作徂猶文作遺是追與遺皆徂字之異體又通作輿說
文輿且往也

縞衣茹蘆傳茹蘆茅蒐之染女服也箋茅蒐染巾也瑞

辰按爾雅釋草茹蘆茅蒐李巡注茅蒐一名茜可以染

絳釋器三染謂之纁郭註纁絳也廣雅纁謂之絳是茹

蘆染絳卽纁也土昏禮女次純衣纁衽茹蘆所染當卽

纁衽方言蔽袂齊魯之郊謂之袂釋名鞞蔽也所以蔽

袂前也婦人蔽袂亦如之纁衽卽婦人蔽袂鄭注土昏

禮謂以纁爲之緣失之方言又云蔽袂魏宋南楚之間

謂之大巾箋但曰茅蒐染巾不言大巾蓋泛言拭物之

巾說亦未確

野有蔓草

野有蔓艸傳蔓延也瑞辰按蔓者曼之段借說文蔓葛

屬也曼引也爾雅引延長也是蔓爲艸名滋曼字古祇

作曼毛傳訓延猶說文訓引也今經傳通借蔓爲曼

零露漙兮傳漙漙然盛多也箋零落也瑞辰按零石鼓

文及說文俱作霏說文霏雨零也玉篇霏落也據正義

二云靈作零字故爲落也是正義本經原假靈作霏箋當

云靈落也唐以後始作零耳說文零雨零也此下雨本

字今經典通借作落矣釋文溥本又作團文選李善注

引毛詩零露團兮與釋文所引一本合說文溥以手團

之也舊作團也此从說文又曰團團也團與溥音近而

義同。顏師古匡謬正俗云：零露漙兮，古本有水旁作專者，亦有單作專字。今按說文有搏與團，而無漙字。新附始有之。漙蓋後作字也。周禮段專爲團，則作專者亦媯借字。至呂忱字林有專字，云露貌，音上充反。玉篇有霏，云重霏露多，皆後人所增益。古只作搏團與專耳。

清揚婉兮，傳清揚眉目之間，婉然美也。瑞辰按：據齊風

猗嗟篇首章曰：美目揚兮。次章曰：美目清兮。三章即合之曰：清揚婉兮。是清揚皆指目之美。此詩清揚婉兮，義與彼同，不必如毛傳以揚爲揚眉，而指爲眉目之間也。方言好目謂之順。燕代朝鮮冽水之間曰盱，或謂之揚，是好目爲揚之證。蓋目以清明爲美，揚亦明也。淮南覽

真訓高注：揚明也，是其證矣。說文婉順也，順與美同義。玉篇集韻引詩清揚婉兮，皆後人增益之字。韓詩外傳引作青陽宛兮，皆段借字。

邂逅相遇，傳邂逅不期而會。釋文：逅本又作遘。瑞辰按

邂逅二字雙聲。說文無邂逅二字。新附漢碑有邂無逅，

逅與姁同。古文作遘，易姁卦釋文：姁薛云古文作遘。與詩釋文：逅本作遘同。說文：遘，遇也。遘，即姁與逅也。邂逅通作解靚。綢繆詩見此邂逅。釋文云：本作解靚，是也。又作解構。淮南俶真訓：孰能解構人間之事，是也。古邂逅字正作解遘。邂逅爲後作字。靚與構皆段借字也。爾雅釋艸：薜若英光，郭注引或曰：薜也。關西謂之薜若，則薜

蓓又菱角之別名

零露瀼瀼傳瀼瀼盛貌瑞辰按廣雅囊囊露也囊即瀼

蓋後作字

漆洎

方渙渙兮傳渙渙盛也箋仲春之時冰已釋水則渙渙然釋文渙韓詩作洎洎音丸說文作泚音父弓反瑞辰

按太平御覽引韓詩傳曰洎洎盛貌玉篇以泚為洎之重文說文蓋作泚泚从韓詩也段玉裁謂釋文泚為泚字之誤是也漢書地理志引詩作濯濯蓋渙洎泚濯古音竝相近故通用洎泚為正字渙濯皆段借字也初學記引韓詩章句曰漆與洎方洎洎兮謂三月桃花水下

時蓋以當水盛時故以洎洎為盛貌與毛傳義同箋云仲春冰釋水則渙渙然亦謂冰釋則水盛水盛則流必散義正相承說文渙流散也

方秉蘭兮傳蘭蘭也釋文引韓詩云蘭蓮也瑞辰按正

義引義疏云蘭即蘭香艸也其莖葉似藥草澤蘭廣而長節節中赤高四五尺是詩所謂蘭者非今似蕙之蘭說文蘭香草也本草綱目謂蘭即今省頭草今艸名省頭香是也說文無蘭字據一切經音義卷二引字書云蕙與蘭同蕙蘭也又引說文蕙香艸也卷十二引聲類蕙蘭也蘭即蕙之別體又通作菅山海經郭注蕙亦菅字一切經音義菅艸注云經文作蕙菅蕙蓋同音段借

非謂卽菅茅之菅也。太平御覽引韓詩章句云：「蘭蘭也。初學記引韓詩章句云：「鄭國之俗，三月上巳於溱洧兩水之上，招魂續魄，秉蘭拂除不祥，是韓亦以蘭爲蘭。至釋文又引韓詩作「蘭蓮也。蓋釋澤陂詩有「蒲與蘭爲鄭箋所本，釋文誤移此章耳。又「蘭字說文所無，據漢熹平石經箋碑論語堯曰篇，「蘭在帝心，石刻从艸作「蘭，知「蘭卽「簡之隸變。蘭字以東爲聲，東簡古通用，故蘭字可通作「簡，簡亦「蘭也。釋文謂「簡古顏反，字从草，若作竹下，是簡策之字，昧古人通假之義矣。

士曰：「既且傳，既已也。士曰：「已觀矣，未從之也。瑞辰按：既且二字當爲暨字之譌。小爾雅：暨息也。暨與暨通。大雅

箋

嘉樂詩：民之攸暨。傳：暨息也。左氏成二年：昭二十一年傳：竝引詩：民之攸暨。杜注：暨息也。暨暨皆惕之段借，說文：惕息也。暨與觀相對成文。女曰：觀乎，勸其往也。士曰：暨勸其息也。蓋士初未去，但言欲止息，故女又言洧之外，洧訏且樂，以勸其往觀。若如傳云：士曰：「已觀，則洧外之樂，士已知之，女不復以洧訏且樂勸之矣。暨从且，與且形相近，又與且往觀乎文相連，因譌爲既且二字。漢張遷碑：既且亦爲暨字之譌，與此相類。

洧訏且樂，傳訏大也。釋文引韓詩作洧盱，樂貌也。瑞辰按：漢書地理志引詩作洧盱，正本韓詩說文洧信心也。洧爲本字，洧假借字，訏者盱之段借，豫六三盱，豫釋文

向云睢盱小人喜悅之貌是盱有樂義从韓詩訓樂爲是古人用字不嫌詞複恂盱且樂與詩詢美且都句法正相似盱又通作吁大戴禮四代篇子吁焉其色少閒篇公吁焉其色王尚書曰吁皆喜兒是也

伊其相謔箋伊因也瑞辰按伊者啓之段借廣雅啓笑

也玉篇廣韻竝曰啓笑貌啓者戲謔之貌伊其相謔猶

云啞其笑矣啞卽笑之貌也伊啓音近啓段作伊猶伊

讀爲繫也雄雌詩自詒伊阻兼葭詩所謂伊人東山詩伊可懷也正月詩伊誰云憎箋竝曰伊當作

繫是也

贈之以勺藥傳勺藥香艸箋其別則送女以勺藥結恩情也正義引義疏云今藥草芍藥無香氣未審今何艸

瑞辰

按古之勺藥非今之所云芍藥蓋薜蘿蕪之類故傳

以爲香艸山海經北山經繡山多芍藥郭註芍藥一名

辛夷亦香艸屬廣雅攣夷芍藥也張揖上林賦註留夷

辛夷也新辛同音留攣音轉是留夷辛夷攣夷皆芍藥

之異名王逸楚詞注辛夷香草也此與木筆名辛夷者

同名而異實顏師古因樹名辛夷因謂留夷香艸非辛

夷誤矣釋文引韓詩曰勺藥離草也言將離別贈此草

也今案崔豹古今注曰芍藥一名可離故將別贈以芍

藥猶相招則贈以文無文無一名當歸也正與韓詩以

芍藥爲離草合稽古篇引董氏謂勺藥爲江離則將離

卽江離之轉聲耳箋云其別則送女以勺藥其義卽本

韓詩又云結恩情者以勺與約同聲故假借爲結約也
勺藥又爲調和之名子虛賦勺藥之和楊雄蜀都賦勺
藥之羹七發勺藥之醬七命和兼勺藥文穎云勺藥五
味之和也韋昭云勺藥和齊酸鹹美味也張衡南都賦
云歸雁鳴鷄香稻鱸魚以爲勺藥皆以勺藥爲調和名
不以爲草段玉裁及王尙書竝云勺藥之言適歷也適
亦調也說文脷調也與歷同均調謂之適歷聲轉則爲
勺藥今按伏儼注子虛云勺藥以蘭桂調食也魯靈光
殿賦注引禮斗威儀曰君乘金而王其政平則蘭芝生
鄭康成註曰主調和也是調和有用蘭者呂氏春秋本
生篇高註云鄭國淫辟男女私會於溱洧之上有綯盼

之樂勺藥之和竊疑齊魯詩有以勺藥爲調和者故高
誘本之蓋以上言秉蘭可爲調和之用因知下言贈之
以勺藥爲調和蓋取義於和也是亦可備異說太平御
覽引義疏以勺藥之和卽爲勺藥之草則誤矣

瀏其清矣傳瀏深貌

瑞辰

按說文瀏流清貌又瀏竹聲

也小徐曰猶言瀏然聲清也聲清曰瀏水清曰瀏其義
一也文選南都賦李注引韓詩內傳作漻云漻清貌也
莊子天地篇漻乎其清也李軌音讀漻爲劉廣雅漻清
也是劉與漻聲義竝同說文漻清深也則深與清義亦
相因

伊其將譖箋將大也

瑞辰

按將譖猶相譖也尙書大傳

義伯之樂舞將陽將陽即相羊之假借

毛詩傳箋通釋卷九

齊

桐城馬瑞辰學

齊風總論

治國以禮義者禮義積而民多信讓治國以功利者功利積而國多富强世或謂信讓之衰流為微弱嘗於魯徵之富强之弊失在荒淫可於齊見之然齊太公之報政也曰因其俗蓋因其強毅之俗非因其荒亂之俗也曰簡其禮蓋簡其繁重之禮非簡其婚姻之禮也通工商之業非使其舍業以嬉也便魚鹽之利非教其民好利無恥也齊風十篇皆刺詩內刺哀公者二刺襄公者五其三刺時刺衰刺無節蓋皆哀公時作其一刺魯莊

仍以刺齊襄也。從禽無厭，昏禮不行，實哀公之荒淫，有以致之。苦及百姓，惡播萬民，實襄公之荒淫，有以致之。豈太公之報政簡易，近民有未善哉。

鷄鳴

匪雞則鳴，蒼蠅之聲。傳蒼蠅之聲，有似遠雞之鳴。箋：夫人以蠅聲為雞鳴，則起早於常禮敬也。瑞辰按：古者雞鳴而起，蠅於天將明時始鳴，實在雞鳴之後。箋以蠅聲為早於雞鳴，非也。二章月出之光，印古詩話謂月當為日字之誤。詩蓋託為夫人戒君早朝，恐其晏起之詞。始曰雞鳴，朝盈可以起矣。繼則曰匪雞鳴也，蠅聲也。言不止雞鳴，天已將明也。二章繼前章言之曰：東方明矣，朝

既昌矣，可以視朝矣。繼又曰：匪東方則明，乃日出也。言不止天明也。蠅聲晚於雞鳴，日出又晚於東方明。末章會且歸矣，又不止日出來朝，皆極言恐其將晚，而賢妃警戒之意始見。二章曰：譌為月，毛鄭所見本已然。以月光早於東方，因竝以蠅聲為早於雞鳴，失其義矣。無庶予子憎，傳無庶予子憎，無見惡於夫人。箋：庶衆也。無使衆臣以我故憎惡於子，戒之也。瑞辰按：爾雅：庶，幸也。大雅抑詩：庶無大悔，傳庶幸也。無庶，卽庶無之倒文。猶遐不亦作不瑕，尚不亦作不尚也。合言之，則無庶，卽無也。故傳但以無字釋之。箋釋庶為衆失矣。予與古今字。予子憎，正義引定本作與子憎，與猶遺也。廣雅：遺，與也。

猶貽也。說文貽贈遺也。無度與子憎，卽度無貽子憎。猶詩言無父母貽罹，左傳無貽寡君羞也。毛傳但曰無見惡於天，人不解予字，予卽與之通用字。箋讀予爲予我之予，失之。

還

序習於田獵，謂之賢。

瑞辰

按賢當爲儼字，音近之譌。序

本經文以立訓，賢卽首章儼字。猶下句閑於馳逐，謂之好，卽釋二章好字也。

子之還兮，傳還便捷之貌。釋文便捷本亦作便旋。

瑞辰

按還旋古通用。釋文傳作便旋爲是。說文趨疾也。傳訓便捷，以還爲趨之段借。說文又曰，儼急也。義與趨近。釋

文引韓詩作媵，云媵好貌。據下章子之茂兮，子之昌兮，茂昌皆爲好，則還者媵之段借。從韓詩訓好爲是。漢書地理志引齊詩作子之營兮，古人讀營如環，故通用。猶蒼頡篇自環者謂之私。說文引作自營爲厶也。營亦媵之借字。猶還亦假作旋也。顏師古訓爲營，卽失之。地理志引齊詩者，謂齊國風之詩，非齊魯韓三家之齊。顏師古注遂謂毛詩作旋，齊詩作營，誤矣。

遭我乎徂之間兮，傳徂山名。釋名引說文徂山在齊，崔

集注本作嶼。

瑞辰

按說文徂山在齊地，引詩遭我于徂

之間兮。漢地理志引詩作嶼。顏師古曰：本一作嶼，音皆乃高反。元于欽齊乘曰：徂山在臨淄縣南十五里。

並驅從兩肩兮傳獸三歲曰肩釋文肩本亦作豨瑞辰
按說文豨三歲豕肩相及者引詩並驅從兩豨兮是作
豨者正字今詩作肩段借字石鼓文及字書作豨又或
作豨皆後人增益字也豨從豕小爾雅云豕之大者謂
之豨豨說文亦云豨三歲豕是豨本三歲大豕之名而
爾雅云鹿絕有力麋麋絕有力豨麋豨音義同是凡鹿
麋之大者通名豨矣此詩傳云獸三歲曰肩豨風傳亦
曰三歲爲豨是凡獸三歲者曰肩通名豨矣後漢書馬
融傳注引韓詩傳曰獸三歲曰肩呂氏春秋知化篇高
誘注獸三歲曰豨並與毛詩同而伐檀篇毛傳又曰三
歲曰特王肅謂三歲者有二名非也廣雅獸一歲爲豨

二歲爲豨三歲爲肩四歲爲特其言豨肩均同毛傳則
四歲爲特亦當本毛傳爲說古四字積畫作三易譌爲
三疑毛傳本作四歲曰特傳寫者誤爲三歲耳周官大
司馬先鄭注三歲爲特四歲爲肩與廣雅互易蓋由傳
聞異說抑或上下互譌以毛詩說文證之當從廣雅爲
正

揖我謂我儂兮傳儂利也箋子則揖耦我謂我儂譽之
也譽之者以報前言還也釋文儂韓詩作媿云好貌王
觀察曰二章言好三章言臧則首章從韓詩作媿訓好
義亦同瑞辰按王說是也媿通作媿玉篇媿好貌或作
媿又通作卷澤陂詩碩大且卷傳卷好貌釋文卷本又

作媵廣雅媵好也毛詩作偃者音近段借傳以利釋之
方言說文竝曰偃慧也慧者多便利與還為便捷義相
近故箋以為報前言還也

著

序著刺時也時不親迎也正義毛以首章言士親迎二
章言卿大夫親迎卒章言人君親迎鄭以為三章共述
人臣親迎之禮瑞辰按隱二年公羊傳譏不親迎也何
休註禮所以必親迎者所以示男先女也於廟者告本
也夏后氏逆於庭殷人逆於堂周人逆於戶偃師武億
據以釋此詩其說是也詩刺時不親迎因錯陳三代親
迎之禮首章俟著於門戶為近即周人逆於戶二章俟

庭三章俟堂正與夏殷禮合較毛鄭說為允說文脩文
篇說親迎之禮言夫人戒女女拜乃親引其手授夫于
戶正周人逆於戶之證著與宁通汪氏中云宁有二一
是門屏之間為宁注云門內屏外人君視朝所宁立處
是也一是正門內兩塾之間為宁此詩俟我於著李巡
云正門內兩塾間曰宁是也詩宁不為門屏之間故傳
以為士親迎之禮然三章瓊華瓊瑩瓊英文異而義同
傳以瓊華為士服瓊瑩為卿大夫之服瓊英為人君之
服非也鄭以三章俱為人臣親迎之禮亦誤
充耳以素乎而傳素象填二章傳青青玉二章傳黃黃
玉箋我視君子則以素為充耳謂所以縣填者或名為

統織之人君五色臣則三色而已三章青統之青三章黃統之黃瑞辰按大戴記子張入官篇曰古者冕而前旒所以蔽明也黻統塞耳所以弇聰也黻莊子淮南子俱作黻玉篇黻爲黻之重文訓黃色廣雅黻黃也統卽纁字說文纁絮也或从光作統西京賦薛綜注黻纁言以黃縣大如丸縣冠兩邊當耳不欲妄聞不急之言也又士喪禮瑱用白纁據此則古者充耳之制當耳處用纁此詩充耳以黃卽黻纁以素以青卽素纁青纁也其纁之下更綴玉爲瑱故詩言瓊華瓊瑩瓊英箋以素青黃爲尙之卽加之正對上已有纁言之孔廣森曰充耳皆有統統下乃綴玉象之等其說是也若如傳以詩素青黃爲象玉則下不得復言瓊華瓊瑩瓊英箋以素青黃爲統統乃縣纁之緜不得謂之充耳段玉裁謂古無以纁塞耳者大戴統乃統字形近之誤說亦未確

東方之日

東方之日兮傳日出東方人君明盛無不照察也二章傳月盛於東方君明於上若日也臣察於下若月也箋曰在東方其明未融興者喻君不明二章箋月以興臣月在東方亦言不明瑞辰按傳箋義正相反與詩取興彼姝者子義不相協不若韓詩以東方之日喻顏色美盛爲善文選李善註引韓詩薛君章句曰詩人所說者顏色盛也言美如東方之日出也二章東方之月韓詩

說不傳義當與首章同古者喻人顏色之美多取譬於日月詩月出皎兮傳喻婦人有美白皙也宋玉神女賦其始出也耀乎若白日出照屋梁其少進也皎若明月舒其光義本此詩彼姝者子蓋指女子言傳箋以為男子非也

履我卽兮傳履禮也箋卽就也瑞辰按二章履我發兮傳訓發爲行則此章卽亦爲行卽就也謂所就止之處卽行也卽爲就亦爲行猶從爲就亦爲行也廣雅從就也從行也廣雅行跡也說文迹步處也履當如朱子集傳讀爲踐履之履履我行者謂女子從我行猶云踐我跡也詩刺男女淫奔相隨而行謂男倡而女隨非謂禮也傳箋竝

訓履爲禮失之

在我闔兮傳闔門內也瑞辰按傳門內當爲內門之譌

文選古詞傷歌行李善注引毛傳曰闔內門也是其證矣漢書樊噲傳排闥直入顏師古註闔宮中小門也薛綜西京賦註宮中之門小者曰闔又闔與闈同廣雅闈謂之門後漢書桓帝紀章懷註引廣雅作闈謂之闈爾雅宮中之門謂之闈與闈爲內門義正合說文無闈有闈云闈樓上戶也段玉裁謂闈卽闈今按闈之言重沓也闈爲內門對外門言爲重沓闈爲樓上戶對樓下戶言亦爲重沓闈與闈蓋聲近而義同

履我發兮傳發行也瑞辰按發當爲跋之段借詩載馳

傳草行曰跋凡行亦通謂之跋跋借作發猶發通作坂也周語王耕一坂亦作發廣雅發舉也舉足卽爲行則發之本義亦得訓行

東方未明

東方未晞傳晞明之始升瑞辰按晞者昕之段借說文昕且明段玉裁謂當作且明日將出也讀若希昕與晞一聲之轉故通用廣雅昕明也小爾雅焮晞也昕猶焮也傳知晞卽昕故以爲明之始升正義引晞乾爲證失之折柳樊圃傳樊藩也瑞辰按樊爲林之段借說文株藩也从爻林引詩營營青蠅止于株今詩亦借作樊說文樊驚不行也乃樊之本義

狂夫瞿瞿傳瞿瞿無守之貌瑞辰按說文瞿鷹隼之視也非詩意瞿瞿蓋明明之段借說文明大又視也从二目讀若拘又若良士瞿瞿又舉目驚異然也又趨走顧兒音義竝與明明相近荀子非十二子瞿瞿然楊倞註瞿瞿瞪視之貌亦當爲明明之段借凡人自驚顧皆曰明明借作瞿瞿故唐風言良士之顧禮義曰瞿瞿此詩言狂夫之無守亦曰瞿瞿不能辰夜傳辰時也瑞辰按廣雅釋言時伺也伺候同義伺卽司也周禮媒氏注司猶察也辰訓時有二義爾雅不辰不時也當爲時運之時此傳辰時也當爲時伺之時不能辰夜卽不能伺夜也說文候司望也伺候望

也。伺古止作司。辰與晨通。周語農祥晨正。謂以房星爲農事之候也。說文辱字注云。辰者農之時也。故房星爲辰田候也。莊子齊物論見卵而求時夜。釋文引崔注云。時夜司夜。淮南子說山訓作見卵而求晨夜。此正晨訓。時伺之證。又論語晨門亦謂候門。漢時所謂城門候也。義與詩辰夜正同。

南山

南山崔崔。傳南山齊南山也。崔崔高大也。國君尊嚴如南山。崔崔然。箋雄狐行求匹耦於南山之上。瑞辰按小雅節彼南山。維石巖巖。以南山石之巖巖。喻三公之尊嚴。與此詩以南山喻國君之尊嚴。取與正同。至以雄狐

爲比。則失人君之度矣。箋謂雄狐求匹耦於南山之上。不若傳義爲允。

魯道有蕩。傳蕩平易也。瑞辰按水經汶水注。汶水又南

逕鉅平縣故城東。而西南流。城東有魯道。詩所謂魯道有蕩。齊子由歸者也。今汶上夾水有文姜臺。汶水又西南流。詩云。汶水滔滔矣。今案汶爲齊魯境。魯道對南山在齊言。蓋指初入魯境之道。故後人遂名鉅平縣城東爲魯道耳。

齊子由歸。傳齊子文姜也。箋婦人謂嫁曰歸。言文姜旣以禮從此道嫁于魯侯也。瑞辰按繇由古通用。爾雅繇於也。抑詩箋由於也。廣雅於于也。由歸猶言于歸也。

既曰歸止曷又懷止傳懷思也箋懷來也瑞辰按箋訓來是也婦人謂嫁曰歸爾雅嫁往也廣雅歸往也知嫁為歸往則知反為懷來矣左傳歸甯曰來公羊傳直來曰來大歸曰歸皆反歸曰來之證

葛屨五兩瑞辰按兩者緡之省借說文緡履兩枚也一曰絞也方言緡繅絞也關之東西或謂之繅絞通語也段玉裁曰緡之言兩也繅之言雙也絞之言交也是緡繅絞名異而義同說苑修文篇言親迎之禮諸侯以屨二兩加琮大夫庶人以屨二兩加束脩二曰某國寡小君使寡人奉不珍之琮不珍之屨禮夫人貞女又夫人受琮取一兩屨以履女此詩葛屨五兩徐璠謂卽加琮

之屨是也彼言屨二兩而詩言五兩者疑說苑二兩當為五兩之譌若二兩則諸侯與大夫庶人無異矣禮純帛無過五兩故屨亦以五兩為多耳詩蓋因古親迎有送屨之禮故取葛屨五兩為喻

冠綏雙止傳冠綏服之尊者箋葛屨五兩喻文姜與姪娣及傅姆同處冠綏喻襄公也五人為奇而襄公往從而雙之冠屨不宜同處猶襄公文姜不宜為夫婦之道瑞辰按說文纓冠系也綏冠纓系者內則冠綏纓注

曰綏者纓之飾也正義曰結纓領下以固冠結之餘者散而下垂謂之綏古者冠系皆以二組系於冠卷結領下謂之纓纓用二組則綏亦雙垂綏以雙垂為飾猶屨

必兩始成用皆以取譬一姓合好各有所宜傳箋俱以履冠相配為喻似非詩義

既曰庸止曷又從止箋此言文姜既用此道嫁於魯侯襄公何復送而從之為淫泆之行瑞辰按詩君子陽陽

傳由用也庸訓為用即為由矣謂由之以嫁於魯也說文從隨行也繇隨從也由或繇字桓十八年左傳公與夫人姜氏如齊是夫人姜氏從公如齊之事詩曷又從止正指夫人從公如齊而言箋謂襄公送而從之非是襄公無從文姜至魯之事正義因言以意從送與之為淫非謂從之至魯其義迂曲難通又按爾雅釋詁由從自也虞氏易注由自從也由與繇通說文闕開閉門利

也段云今俗語自由自便當作此字此詩從訓為自闕之闕義亦可通說文彘弓便利也義與闕由竝相近從之言縱亦有自由自便之意

衡從其畝傳衡獵之從獵之種之然後得麻箋樹麻者必先耕治其田然後樹之以言人君取妻必先議於父母瑞辰按說文疇耕治之田也劉向說苑蔡邕月令章

句韋昭國語注竝以麻田為疇與說文義正相成賈思勰齊民要術曰凡種麻耕不厭熟縱橫七偏以上則麻無葉也傳言衡獵之從獵之者正謂耕治其田獵之言捷獵也說文捷獵春秋莒公子名捷菑田一歲為菑捷獵正取耕治之義田獵為獵耕田亦得為獵猶之田獵為田

為甸耕田亦為田為甸說文獵放獵逐禽也放獵小徐本必先平治其地故正義謂獵非耕治失之信南山詩南東其畝言南以該北言東以該西即此詩衡從其畝正義謂古不宜縱橫耕田亦非釋文引韓詩作橫由其畝云東西耕曰橫南北耕曰由橫即衡也古由從二字同義說文繇隨從也由或繇字故通用一切經音義三引韓詩傳南北曰從東西曰橫是韓詩又作從橫其畝蓋傳韓詩者不一家故本亦各異

曷又鞠止傳鞠窮也箋鞠盈也瑞辰按傳从爾雅訓鞠為窮是也廣雅窮極也訓鞠為窮正與下章曷又極止同義鞠者窾之段借說文窾窮也从窾鞠窮以雙聲為

義箋訓盈公劉傳又訓鞠為究竝與窮義近

甫田

無田甫田正義無田甫田猶多方云宅爾宅田爾田今人謂佃食古之遺語也釋文無田音佃瑞辰按說文引周書作畋爾田云畋平田也田即畋之消借平田即治田也信南山詩維禹甸之韓詩作噉音義竝與畋同又通作陳陳亦治也廣韻曰佃營田玉篇曰佃作田又治義之引申

勞心忉忉傳忉忉憂勞也瑞辰按胡承珙曰忉當通作惆猶爛之為舫也莊子釋文引字林惆作惴忉又惴字之省今按說文無忉有忍云忍怒也从心刀聲怒與憂

義正相近，切蓋卽忍之異文，猶怛或作息也。爾雅切切憂也，切勞疊韻，勞亦憂也。匡謬正俗謂切當作切，失之。維莠桀桀，傳桀桀猶驕驕也。瑞辰按上章之驕驕，法言作喬喬，爾雅喬高也。胡承珙言驕驕卽喬喬之借字，是也。今按說文揭高舉也，此章桀桀卽揭揭之段借，義亦爲高。故傳云桀桀猶驕驕也。揭借作桀，猶庶士有揭韓詩作桀也。衛詩葭莢揭揭，傳揭揭長也。長與高義正相近。

婉兮變兮，傳婉變少好貌。瑞辰按說文婉順也，嬌順也。引詩婉兮嬌兮，變籀文嬌是。毛詩作變，正用籀文。順與美義正相成。故說文又曰：覲好視也。至說文又曰：變慕

也。蓋籀文以變爲嬌，順字小篆則以變爲今之戀慕字，故不嫌複見。猶小篆以尋爲取，古文則以尋爲得也。或於嬌下刪變字，失之。毛詩於泉水戀彼諸姬，云戀好貌。於靜女其戀，曰既有美德，又有美色，皆以戀爲嬌字，不取戀慕之義。

總角卍兮，傳總角聚兩髦也。卍幼穉也。瑞辰按張參五經文字，卍工瓦切，羊角也。象形，俗呼古患反，作卍，無中一。又卍古患反，見詩風。是張參所見毛詩作卍。唐石經定本俱作卍，與張參說合。周官卍人正義亦曰：經所云卍是總角之卍字，是知今毛詩作卍者，俗也。卍當卽卍之消說，文卍羊角也。象形，讀若莖，又羊祥也。从卍象頭

角足尾之形。又萑鷗屬。从佳从艹。有毛角。玉篇。艹羊角也。艹艹兩角貌。是古字。从艹者多消作卅。又皆象頭角之形。此詩總角卅兮。卅亦象兩角之兒。傳訓為幼穉者。特以卅讀鯤。訓為魚子。與人之幼穉同耳。不若訓為總角兒為善。又按張參五經文字。卅字註云。又古猛反。見周禮。說文以為古卯字。據內則。濡魚卵醬。實蓼。鄭註。卯讀為鯤。鯤魚子。或作攔也。攔从關。關从絲聲。糸从卅聲。與說文卅為古卯字正合。又說文縮字註。一曰讀若雞卵。縮卅聲亦相近。是知說文古本卯字下。本有卅古文卯之說。今本脫去。後人因周官注有卅之言。礦語遂於礦下妄增卅字耳。

未幾見兮。突而弁兮。瑞辰按釋文見兮一本作見之。據箋云。見之無幾。是鄭君本原作見之。正義此言突若弁兮。又云若猶耳也。定本云突而弁兮。不作若字。是正義本原作若。今作而者。以定本也。

盧令

盧令令。傳令令。纓環聲。瑞辰按令即鈴之消借。故正義即以鈴鈴釋之。廣雅釋訓亦云。鈴鈴聲也。說文引詩作磷磷。云磷健也。蓋本三家詩。玉篇磷磷聲也。亦作磷。則磷與鈴聲義竝同。鈴借作磷。猶秦風有車鄰鄰。鄰亦鈴之借字也。

其人美且鬢。傳鬢好貌。箋鬢當讀為權。權勇壯也。瑞辰

按說文鬢髮好貌因通爲凡好之稱字通作嫵玉篇嫵好貌或作嬾廣雅嬾嬾竝訓好是也說文無嬾嬾字古字蓋止作鬢或省作卷澤陂碩大且卷是也箋讀爲權權乃權字之譌張參五經文字權字注云从手作權古者拳握字按說文捲氣執也引國語曰有捲勇乃古拳勇字詩作拳者亦段借捲者拳之異體古亦段爲捲勇字故箋云鬢當讀爲權後人譌寫作權吳都賦覽將帥之捲勇今本亦譌作權又按說文異大兒从大畧聲或曰拳勇字一曰讀若僂據說文畧讀若書卷之卷則異與鬢亦音近通用

其人美且偲傳偲才也箋才多才也釋文引說文云強也瑞辰按廣雅釋言偲佞也佞亦才也小爾雅釋言佞才也是已至今本說文偲彊力也據說文勇迫也古本作勇勇勇爲勉強本字強壯之強或亦通作勇當以釋文所引爲正後人誤分勇爲二字遂作彊力矣

敝笱

其魚魴鰈傳鰈大魚箋鰈魚子也正義鰈魚子釋魚文李巡曰凡魚之子總名鰈也鰈鰈字異蓋古字通用或鄭本作鰈也瑞辰按說文鰈鰈魚也从魚眾聲李陽冰曰當从翬省翬卽古昆字故古鰈字作鰈隸省作鰈說文有鰈無鰈正以鰈卽鰈字耳今按內則卯醬鄭註卯讀爲鰈鰈魚子與此箋鰈魚子合正鰈鰈同字之證魚

子謂之鰈魚之大者亦謂之鰈大小不嫌同名猶鮪爲魚子而東海之鮪亦名鮪也說文鮪魚子也一日據詩鮪與鮪對言鮪皆魚名則鰈亦魚名不當如鄭箋訓爲魚子傳云鮪鱣大魚則此云鰈大魚者亦鮪鱣之類正義引孔叢子衛人得鰈魚其大盈車以證之失其指矣說文鮪鱣魚也與鰈相次禮記釋文鮪亦作鰈未識今爲何魚惟釋魚鱧鮓郭云今鱧魚蓋鮓鱧古今字今人口鱧子讀如混與鰈之通鰈者聲相近王尚書謂鰈卽爲鱧其說甚確其大與鮪鱣正相類耳又按魏志注引魏畧云丁零國出名鼠皮青昆子白昆子皮說文云鼯鼠出丁零胡皮可作裘鼯鼠卽昆子也此亦與

鯢鰈轉作鱣者相類

其魚唯唯傳唯唯出入不制箋唯唯行相隨順之貌釋文韓詩作遺遺言不能制也瑞辰按箋義本韓詩魚行相隨卽不能制傳箋義正相成玉篇遺遺魚行相隨廣韻遺魚盛貌韓詩遺遺卽遺遺之消毛詩作唯唯又遺遺之段借

載驅

齊子發夕傳發夕自夕發至旦瑞辰按商頌釋文引韓詩云發明也此詩釋文引韓詩云發旦也旦亦明也易連久處旦夕卽發夕義本韓詩毛傳云自夕發至旦者蓋以發夕卽夕發倒文謂夕將發明之時旦爲天將

大明之時自夕發至旦猶云自夕初明至明也言旦以證發夕尚為天未明時耳說文旦明也从日見一上一地也引禮昏鼓四通為大鼓衛公兵法鼓三百夜半三通為戒晨旦明五通為發明發夕與發明詞異而義同發明亦曰明發小宛詩明發不寐毛傳明發發夕至明猶此傳云自夕發至旦也古者日入以後日出以前通謂之夕以其時天已將明謂之發明亦曰明發以其時天已將明而日尚未出謂之發夕亦曰夕發其義可互證也二章齊子豈弟箋讀豈為闔讀弟如圍訓圍為明而云豈弟猶發夕也正以豈弟猶開明即闔圍之段借廣雅闔明也圍段作弟與說文引尚書曰圍史記宋世

家作曰涕正同愷悌與發夕語相類爾雅釋言愷悌發也為鄭箋所本發之訓明訓旦蓋古義楚辭王逸註發旦也長發詩釋文揆韓詩作發發明也廣雅發明也發開也並與古義合又醉而醒謂之發賈誼新書先醒篇辟猶俱醉而獨先發也晏子諫篇上景公飲酒三日而後發是也又寐而覺亦曰發晏子諫篇又曰君夜發不可以朝發猶覺也故說文覺字注一曰發也與發之為明義亦相近郭註孔疏並以發為發行失之小宛明發不寐明發皆當謂覺毛傳謂發夕至明亦非

猗嗟

猗嗟昌兮傳猗嗟歎辭昌盛也瑞辰按猗者美之之詞

嗟者語詞也。毛傳以爲歎辭。正義云：猗是心內不平，嗟口之暗明，皆傷歎之聲。失之。說文昌美言也。从日，从昌之本義爲美言，引申爲凡美盛之稱。

頤而長兮。瑞辰按正義若猶然也。引史記頤然而長爲證。又云今定本云頤而長兮，而與若義並通。是孔疏本原作頤若長兮，與下文抑若揚兮句法相類。今從定本作而非孔本之舊。

抑若揚兮。傳抑美色，揚廣揚。瑞辰按懿抑古通用。抑詩外傳作懿是也。釋詁詩烝民傳皆曰懿美也。說文懿，媻久而美也。抑卽懿之假借。故傳訓美色，揚當讀如揚休之揚，謂美貌也。不必如傳訓爲廣揚。

美目揚兮。傳好目揚眉。瑞辰按方言好目謂之順。燕代朝鮮泐水之間曰盱，或謂之揚。是揚爲好目貌。美目揚兮與下章美目清兮，碩人詩美目盼兮句法同。皆狀其目之美。仰光庭曰：揚者目開之貌。禮記揚其目而視之是也。傳以揚爲揚眉，又云目下爲清，竝失之。

猗嗟名兮。傳目上爲名。瑞辰按傳同爾雅。疑爾雅此訓漢儒據毛傳增入，非古義也。猗嗟名兮與猗嗟昌兮，猗嗟變兮句法相同。若以名爲目上，則昌與變將何屬也。

名明古通用。檀弓子夏喪明，冀州從名當讀明，明亦昌。事郭公碑作喪子失名。盛之義。說文昌字註：一日日光也。詩曰：東方昌矣。昌卽明也。淮南子說林訓：長而愈明，高註明猶盛也。又名古

有大義魯語取名魚卽大魚也禮器因名山升中於天
鄭注名猶大也三章首句皆歎美其容貌之盛大傳訓
日上爲名失之薛綜西京賦注昭眉捷之間蓋後人增
加字名从夕夕者冥也故韓詩作顛亦音近段借玉篇
顛眉目間也集韻引詩猗嗟顛兮俱本韓詩然以顛爲
眉目間特說韓詩者誤解非詩本愜
儀旣成兮箋成猶備也正義謂成儀容貌旣備瑞辰按
周禮射人以射法治射儀詩下言終日射侯則儀當卽
指射儀胡承琪引淮南子淑真篇善射者有儀表之度
泰族篇射者數發不中人教之以儀則喜矣證詩儀卽
射儀是也正義泛言威儀失之

舞則選兮傳選齊箋選者謂於倫等最上瑞辰按詩三
章俱言射事則舞亦射時之舞周官鄉大夫鄉射教五
物一曰和二曰容三曰主皮四曰和容五曰興舞馬融
論語註射有五善一曰和志體和二曰容有容儀三曰
主皮能中質四曰和頌合雅頌五曰興武武與舞同此
詩美目揚兮巧趨踰兮儀旣成兮卽五物之和容也不
出正兮射則貫兮卽主皮也皇侃論語疏釋興武曰射
容與舞趣興相會進退同也則此詩舞則選兮卽興舞
耳周官大司樂大射王出入令奏王夏及射令奏騶虞
詔諸侯以弓矢舞樂師燕射帥射夫以弓矢舞皆射時
有舞之證選從傳訓齊爲是選比義相近大射儀遂比
鄭注比選次

三耦選訓爲齊猶比訓爲齊也六月詩比物四說文選
之也驪傳比齊同也一曰擇也選擇所以整齊之故選又爲齊又說文說讀
若選書鳥獸毛說鄭注說理也毛更生整理與廣雅洒
齊也同義聲同則義亦同史記仲尼弟子傳楚任不齊
字選不語詞不齊齊也皆選有齊義之證曾劍疑選爲
埒之段借失之射舞在歌樂之時射之節與樂舞相應
是之謂齊卽記所云其節比於樂也選韓詩作纂薛君
曰言其舞應雅樂也義同毛傳選纂雙聲古通用選通
爲纂猶算通作選也

射則貫兮傳貫中也箋貫習也瑞辰按貫从傳訓中爲
是古貫通作關儀禮鄉射禮司射命曰不貫不釋註貫

猶中也古文貫作關今按貫有三訓有以貫爲彎弓之
段借者史記伍子胥傳子胥貫弓執矢嚮使貫弓列子
黃帝篇引之盈貫後漢祭彤傳能貫三百斤弓皆以貫
爲滿張弓卽孟子所謂關弓文選註引作彎弓是也有
以貫爲中者此詩射則貫兮及儀禮不貫不釋毛鄭並
訓貫爲中是也淮南子說山訓矢之發無能貫待其上
而後有穿貫猶穿也古貫字作母說文母穿物持之也
从一橫貫象寶貨之形穿與中義相成能中卽穿之矣
其字亦與關通雜記見輪人以其杖關轂而輟輪者疏
云關穿也關蓋貫之段借惠定宇謂儀禮不貫卽彎弓
失之箋訓習以貫爲慣之段借說文慣習也亦非詩義

四矢反兮傳四矢乘矢箋反復也禮射三而止每射四
矢皆得其故處此之謂復瑞辰按列子黃帝篇列禦寇
爲伯昏無人射引之盈貫措杯水其肘上發之鏑矢復
沓莊子鏑矢復沓注沓之言重沓也又仲尼篇孔穿言
善射者能令後鏑中前括發發相及矢矢相屬皆謂矢
復其故處正此詩四矢反兮之謂周官保氏五射鄭司
農以參連居其一賈疏參連者前放一矢後三矢連續
而去亦與詩四矢反兮義相近反古音如變故韓詩借
作四矢變兮反通作變猶卜通作反也說文汲水卽汴
水廣韻飯亦作
餅俗又作
餅是其證說韓詩者望文生訓遂訓爲變易失之

毛詩傳箋通釋卷十

魏

桐城馬瑞辰學

魏風總論

奢者惡之大也儉者德之基也奢之極者必貪非殘刻
不足以濟之故曹風首蜉蝣以刺奢而終以下泉刺侵
刻也儉之極者亦必貪非重歛不足以濟之故魏風首
葛屨汾沮洳以刺儉而終以伐檀碩鼠刺貪鄙也儉勤
與儉嗇異儉而有禮與儉而不中禮者又異蓋儉勤者
儉以持己而所以奉上惠下者不嫌豐儉嗇者吝於與
人而所以持身陟世者無不隘儉而有禮者儉其所當
儉如禹之菲飲食惡衣服卑宮室是也而孝鬼神美黻

冕於禮所不當儉者必有以協於中儉而不中禮者如
魏之葛屨履霜彼汾采菜是也而異公路異公族異公
行於禮所不當儉者無一不趨於簡魏非儉以能勤之
失乃儉而過畜之失也亦非僅儉畜之失乃儉而不中
禮之失也古者取民之制以什一為中正多乎什一者
非所以恤民少乎什一者亦非所以制國且始也取之
過少者其繼也國用不足兵役數見則取於民者必奢
魏惟有園桃之薄稅乃有碩鼠之重斂治國者可以鑒
矣

葛屨

糾糾葛屨傳糾糾猶繚繚也瑞辰按說文斗相糾繚也

糾與繆同糾糾蓋繆結之狀故傳云猶繚繚也說文又
曰繡讀若詩糾糾葛屨今按繡之言鳩鳩亦聚束之義
又禹貢苞匭菁茅鄭註匭纏結也亦讀匭為糾正義以
糾糾為締疏之貌失之

摻摻女手傳摻摻猶織織也瑞辰按文選古詩十九首

注引韓詩作織織說文織好手貌引詩織織女手从手
鐵聲又戈部戠字註引詩亦作織織與織訓細義異而

音同說文蓋本韓詩摻摻織織皆織織之段借摻織古

同音織通作摻猶織通作醲說文醲酢也廣韻醲酢甚也繆通作織

也爾雅釋天繆帛繆釋文繆木或作織韓詩章句織織女手之貌說文慘

好兒義與織音義同

要之襪之。好人服之。傳要褱也。襪領也。好人好女手之人。箋服整也。褱也。領也。在上。好人尙可使整治之。謂屬著之。瑞辰按。好人猶言美人。謂君也。好人服之。服指服用。卽謂君子服用之。傳以好人謂好手之人。箋訓服爲整。竝失之。要之襪之。承上摻摻女手。謂女要之。襪之以供好人之服用。下言要襪兼衣裳言。而上止言縫裳者。詩以裳與霜韻。故言裳以該衣。非謂女專縫裳也。

好人提提。傳提提安諦也。瑞辰按。提爲媞之。段借說文媞諦也。爾雅媞媞安也。郭註見詩。卽此詩媞媞爲安諦。又爲美好。東方朔七諫。西施媞媞而不得見。王逸章句。媞媞好兒也。引詩好人媞媞。蓋本三家詩。提提媞媞又

作媞媞。漢書叙傳。媞媞公主。乃女烏孫。師古註。引詩好人媞媞。云媞與媞音義同。說文媞。美女也。與媞媞訓好。義正合。據說文。媞或从氏作媞。則爾雅釋訓。怗怗愛也。與媞媞音義亦近。孟康漢書注。作媞媞是也。提提又通作折折。檀弓。吉事欲其折折耳。鄭註。折折安舒貌。引詩好人提提。山井鼎考文云。折折古本作提提。媞媞又通作提提。方言。自關而西。凡細而有容。謂之媞。或曰提。說文。提。提行兒也。又曰。媞媞也。媞媞又與提提義近。說文。褱。衣厚褱褱。又按下文。維是褱心。以刺魏君。則上好人。宜卽指魏君。言不得如傳以好人爲好女手之人。宛然左辟。傳宛辟貌。婦至門。夫揖而入。不敢當。宛然而

左辟釋文辟音避注同瑞辰按說文僻辟也引詩宛如左僻如猶然也僻卽辟也辟當讀如便辟之辟論語足恭孔安國註足恭便辟之貌也詩板無爲夸毗正義夸毗者便辟其足前却爲恭論語師也辟亦謂便辟好習容儀也列子釋文便僻恭敬太過也便與旋疊韻而同義故左傳以便爲旋凡言便辟與槃辟旋辟義亦同漢書儒林傳魯徐生善爲頌注蘇林徐氏後有張氏不知經但能盤辟爲禮容也郊特牲有由辟焉卽盤辟包咸論語註躩盤辟也盤辟亦曰旋辟曲禮若主人拜則客還辟辟拜還卽旋也旋辟亦曰般旋爾雅釋言般旋也說文般辟也象舟之旋投壺主人般旋曰辟賓般旋曰

辟大射儀賓辟注辟逡遁不敢當盛竝與此詩左辟同義辟之言邊般辟爲容則易偏於一邊故曰左辟辟音婢亦反其義近避儀禮鄉射經主人少退注曰少退猶少辟也又鄉飲酒禮注曰少退少辟辟卽避也故此詩釋文讀辟爲避古左與邪通王制執左道以亂政殺盧植曰左道謂邪道是也左辟卽邪辟也此亦當指人君盤辟爲容

汾沮洳

序其君儉以能勤釋文作其君子云一本無子字正義案王肅孫毓皆以爲大夫采芟其集注序云君子儉以能勤今定本及諸本序直云其君義亦得通瑞辰按此

詩公路公行公族皆指大夫言則序作君子爲是

彼汾沮洳傳沮洳其漸洳者瑞辰按蒼頡篇沮者漸也

沮漸同義故傳謂沮洳卽漸洳說文澤漸溼也澤卽洳

字

言采其莫傳莫菜也正義引陸機疏云莫莖大如箸赤

節節一葉似柳葉厚而長有毛刺今人纔以取繭緒其

味酢而滑始生可以爲羹又可生食五方通謂之酸迷

冀州人謂之乾絳河汾之間謂之莫瑞辰按本草羊蹄

陶隱居注云又一種極相似而味酸呼爲酸摸又本草

拾遺云酸摸葉酸美人亦折食其莢葉似羊蹄與陸疏

言酸迷者同是酸迷一名酸摸省言之則曰莫莫又轉

無爾雅釋草須菴蕪郭註似羊蹄葉細味酢可食菴蕪

卽酸摸之轉音正此詩莫菜也或疑爾雅不載莫菜誤

矣二章采桑箋云親桑事也據陸疏云莫可纔以取繭

緒則采莫爲親纚事陸佃埤雅引此詩而釋之曰言其

君儉以能勤始於侵纚事而采莫終於侵蠶事而采桑

是也惟其君當作君子又采蕘無所屬耳

殊異乎公路傳路車也箋公路主君之軹車庶子爲之

晉趙盾爲軹車之族是也正義公路與公行一也以其

主君路車謂之公路主君之行列者謂之公行正是一

官也瑞辰按周官巾車掌王之五路車僕掌戎車之倅

分路車戎車爲二此詩亦分公路公行爲二公路掌路

車主居守公行掌戎車主從行不必其爲一官左氏閔二年傳晉太子申生伐東山臯落氏羊舌大夫爲尉大戴記衛將軍文子篇言羊舌大夫爲公車尉盧辨註公車尉公行也此公行主從行之證左氏宣二年傳冬趙盾爲軫車之族服虔註軫車戎車之倅杜預註公行之官也是服杜竝以軫車爲公行非公路矣箋以軫車釋公路不若服杜爲確又左傳宦卿之適以爲公族又宦其餘子亦爲餘子其庶子爲公行有餘子而無公路此詩有公路而無餘子公行以庶子爲之公路較公行爲尊當卽以餘子爲之餘子主公路而不以公路名猶公行兼主庶子而不以庶子名凡一官兼數事者隨舉一

以名之耳正義謂餘子自掌餘子之政不掌公車不得謂之公路其說非也

美如英傳千人曰英瑞辰按詩美無度度當讀如尺度之度與美如玉皆以器物爲喻不得謂英獨指人言英當讀如瓊英之英如英猶云如玉變文以協韻耳英通作瑛說文瑛玉光也或讀英如顏如舜英之英義亦可通

園有桃

園有桃瑞辰按呂氏春秋重已篇高註引詩園有樹桃初學記引詩亦同疑三家詩古有作樹桃者二章亦當作樹棘與鶴鳴詩園有樹檀文法相類詩蓋以園之有

桃棘必待人樹之。以喻國有民必待君能用之。序所云刺不能用其民也。

其實之穀。釋文穀本作肴。瑞辰按說文肴啖也。凡非穀

食曰肴。亦通稱食爲肴。穀者肴之段借。

我歌且謠。傳曲合樂曰歌。徒歌曰謠。瑞辰按徒歌曰謠

義本爾雅。韓詩章句。有章曲曰歌。無章曲曰謠。義與毛傳同。謠古字作魯。說文魯徒歌。从言肉聲。又通作繇。廣韻繇字註。引詩我歌且繇。蓋本三家詩。繇與繇通。繇卽由字。繇繇一聲之轉。故通用。漢書李尋傳。人民繇俗。卽謠俗。亦其證也。又說文謠喜也。音義亦與繇近。

不知我者。瑞辰按唐石經作不我知者。光堯石經同。不

我知猶論語云。不患莫己知。古人自有倒語耳。今本作不知我。蓋因箋云。不知我所爲歌謠之意者而誤。

謂我士也。驕箋士事也。不知我所爲歌謠之意者。反謂

我於君事驕逸故。瑞辰按我士與彼人對稱。彼人謂所

刺之人。我士卽詩人自謂也。謂我士也。驕設言旁人以

我指斥時事爲過甚。有似於驕。猶二章謂我士也。罔極

廣雅極已也。罔極謂求責之無已也。箋訓士爲事失之。

傳於二章。訓極爲中。亦非。

彼人是哉。子曰何其。傳謂夫人謂我欲何爲乎。箋彼人謂君也。曰於也。不知我所爲憂者。旣非責我。又曰君儉而嗇。所行是其道哉。子於此憂之何乎。瑞辰按彼人猶

夫人也。漢書賈誼傳：彼且爲我死，故吾得與之俱生；彼且爲我亡，故吾得與之俱存。夫將爲我危，故吾得與之皆安。顏師古注：夫猶彼人耳。文十四年左傳：齊公子元不順懿公之爲政也，終不曰公，曰夫已氏。夫已氏猶詩言彼已之子也。檀弓：夫夫也，爲習於禮者。夫夫猶論語言彼哉彼哉。故此傳卽以夫人釋彼人。正義引定本傳作彼人，不曰夫人，義亦通也。彼人當从箋說，謂君曰亦當从箋訓於謂語詞也。彼人是哉，設爲不我知者之言，言其君所行未爲非也。子曰何其，謂子憂之何乎。何其卽何居也。檀弓鄭注：居讀如姬姓之姬。齊魯之間語辭也。其亦讀與姬同，通用。

其誰知之。蓋亦勿思。箋云：無知我憂所爲者，則宜無復思念之，以自正也。瑞辰按：蓋者，盍之假借，亦者，語詞。爾雅：盍，盍也。廣雅：曷，何也。蓋亦勿思，猶云何勿思也。孟子蓋亦反其本矣，猶云盍反其本也。

園有棘，傳棘棗也。瑞辰按：棗从重束，棘从竝束，對文則異。散文則棘亦訓棗。爾雅：槐棘，醜喬。周官外朝三槐九棘。孟子：棘棘並通，以棘爲棗。與此詩同。據下言其實之食，故知棘卽棗耳。

陟岵

陟彼岵兮，傳山無草木曰岵。二章傳：山有草木曰岵。釋文：此傳及解岵與爾雅不同。王肅依爾雅。段玉裁曰：毛

詩所據爲長。岵之言瓠落也。岵之言芟滋也。瑞辰按爾雅多草木。岵無草木。岵詩疏引說文岵山有草木也。岵山無草木也。玉篇廣韻竝云岵山多草木也。岵山無草木也。玉篇廣韻兼取爾雅說文。說文多本毛傳。爾雅說文既同。則今本毛傳相反。爲傳寫之誤無疑。釋文云王肅依爾雅疑。王肅所見毛詩未誤。本同爾雅。非必王肅依爾雅改也。釋名山有草木曰岵。岵者怙也。人所怙取以爲事用也。山無草木曰岵。岵岵也。無所出生也。釋名之說亦當本之毛傳。足證正義本傳寫之譌。岵爾雅作岵。北堂書鈔初學記太平御覽引釋名亦作岵。爾雅釋文引三蒼字林聲類並云岵卽岵字。蓋古音讀亥如已。

故通用岵之言芟。基也。基芟初具。未有草木也。此當以爾雅說文釋名爲正。段說非也。

上慎旃哉。傳旃之也。箋上者謂在軍事作部列時。朱子

集傳上猶尙也。瑞辰按之旃一聲之轉。又爲之焉之合

聲。故旃訓之。又訓焉。見采苓箋上者尙之。段俗。漢石經魯詩

作尙。是本字。

猶來無止。傳猶可也。父尙義。瑞辰按二章傳曰母尙恩

卒章傳曰兄尙親。蓋皆取章末無棄無死爲義。正義但

云解孝子所以稱父戒已之意。由父之于子尙義。非傳

悞也。李黼平毛詩抽義曰。說文讀中止也。引司馬法曰。

師多則讀讀止也。然則父戒已。母輕于退。是爲父尙義。

也次章母戒已無棄身是母尚恩卒章兄戒已無死敵是兄尚親故皆於章末言之傳意正當如是今按隱七年左傳驂絰而止止皆退敗不能前進之稱

猶來無棄

瑞辰

按無棄與無死同義說文殫棄也俗語

謂死曰大殫大殫猶曰大棄也後人亦通稱死爲棄世行役夙夜必偕傳偕俱也瑞辰按傳訓偕爲俱者謂行役必兼夙夜猶上章無已無寐皆兼夙夜言之也集傳謂必與其儕同作同止似非詩義

十畝之間

十畝之間兮桑者閑閑兮傳閑閑然男女無別往來之

貌箋古者一夫百畝今十畝之間往來者閑閑然削小之甚瑞辰按井田之法一夫百畝魏雖削小未必僅止

十畝又古者野田不得樹桑則此詩十畝蓋指公田十畝及廬舍二畝半言也古者民各受公田十畝又廬舍各二畝半環廬舍重桑蔴雜菜孟子所謂五畝之宅樹牆下以桑穀梁傳所云公田爲居公羊宣十五年何註所謂還廬舍種桑荻雜菜也凡爲田十二畝半詩但言十畝者舉成數耳閑閑泄泄皆樹桑盛多之貌詩蓋言彼國樹桑之盛民得所居以明魏地陜隘民無所居行與子還行與子逝皆相約往適異國卽碩鼠逝將去女適彼樂國也箋說失之又按桑者閑閑兮白帖八十二

引作桑柘又云十畝桑柘盡趨南陌之功古音石與者同聲故柘或段借作者猶渥渚韓詩作渥汭也桑柘同類皆可養蠶月令季春命野虞母伐桑柘是也三家詩蓋有作桑柘者故白帖引之二章亦當作桑柘說毛詩者望文生義無知者字當訓柘者蓋已久矣

行與子還兮傳或行來者或來還者瑞辰按顏師古注漢書楊雄傳曰行且也李善文選注亦曰行猶且也王尚書謂此詩行與子還行與子逝猶言且與子歸且與子往其說是也今按詩人思去其國有昔來而今歸者有去此而適彼者故或言還或言逝皆謂往也傳以還爲來還者似非詩義正義云往來俱行讀行爲行路之

行亦非

伐檀

坎坎伐檀兮傳坎坎伐檀聲瑞辰按漢石經欲欲伐輪兮漢劉表京房竝以欲爲坎大元雷推欲寧卽坎窞也皆坎古通作欲之證廣雅欲欲聲也鼓聲爲坎坎伐木聲亦爲坎坎

河水清且漣漪傳風行水成文曰漣伐檀以俟世用若俟河水清且漣瑞辰按詩義蓋以河水之清喻君子之廉潔有異在位之貪鄙非如傳言俟河之清也爾雅釋水云河水清且瀾漪大波爲瀾據說文大波爲瀾瀾或从連作漣是瀾漣本一字古連讀若瀾故與檀干爲韻

漣亦作瀾猶蓮通作簡也。漪漢石經作兮。釋文本作猗。與書秦誓斷斷猗。大學引作兮。正合。是知猗卽兮也。正義釋詩云。猗皆辭也。亦謂猗卽兮耳。

胡取禾三百廛兮。傳一夫之居曰廛。瑞辰按易訟九二其邑人三百戶。鄭注下大夫采地方一成其稅三百家。故三百戶雜記大夫之喪其升正柩也。執引者三百人。鄭注諸侯之大夫邑有三百戶之制。疏引鄭君易訟卦注爲證云一成所以三百家者一成九百夫。宮室塗巷山澤三分去一餘有六百夫畝。又有不易一易再易通率一家而受二夫之地。是定稅三百家也。又論語奪伯氏駢邑三百。孔注伯氏食邑三百家。鄭注三百家齊下

大夫之制。此詩三百廛正義引遂人夫一廛田百畝卽爲三百家。亦指下大夫采地之制言之。二章三百億三章三百困皆承上三百廛而言。謂三百家所取之億三百家所取之困。變文以協韻耳。又按國語吳語曰寡人其達王於甬句東。夫婦三百亦是三百家有夫有婦。然後爲家。此傳只言一夫者言夫以該婦也。

不素餐兮。傳素空也。瑞辰按廣雅釋詁素空也。素索古

通用。左傳八索釋文本或素釋名八索素也。小爾雅索空也。孟子趙注無

功而食謂之素餐。亦訓素爲空。韓詩訓爲質。素失之足利本餐作飧。劉向說苑引詩不素飧兮。據說文餐或从水作浪。鄭風使我不能餐兮。考文本餐作浪。知飧爲浪。

字之譌至爾雅釋言粲餐也釋文餐本作殮乃因餐本作滄與殮形近而誤

河水清且直猗傳直直波也瑞辰按釋水直波爲徑郭註言徑涎也釋名作直波曰涇云涇徑也言如道徑也爾雅瀾淪皆釋此詩則徑亦釋詩詩本蓋作徑猗毛傳原作徑直波也徑直聲轉古卽讀如直後人以徑於韻不協乃改爲直正義所云直波不言徑而言直者取韻故也然直波不可單稱直猶漣爲大波不可遂稱大淪爲小波不可遂稱小也又按說文涇直流也與直波爲徑音義相近疑徑卽涇之段借徑涇磬皆雙聲涇之通作徑猶詩瓶之磬兮之通作窰也

河水清且淪漪傳小風水成文轉如輪也瑞辰按釋文引韓詩順流而風曰淪淪文貌據廣雅釋詁倫順也韓詩訓淪爲順流而風正與倫義近順流則波恒小亦與爾雅小波爲淪義合釋名淪倫也水文相次有倫理也理亦順也義正與韓詩同較毛傳文轉如輪爲善

胡取禾三百困兮傳圓者爲困瑞辰按說文困廩之圓者从禾在口中圓謂之困方謂之京今時農人以席作圈貯穀曰囿釋名囿屯也屯聚之也說文作筥云筥也筥判竹圓以盛穀也廣雅筥謂之筥據蒼頡篇筥圓倉也則知今之囿卽古困之遺制困也筥也筥也異名而同實說文又曰幡載米筥也讀若屯卦之屯亦與困筥

聲近而義同。圃卽筮之俗字。

不素殮兮。傳孰食曰殮。箋殮讀如魚殮之殮。瑞辰按孟
子趙註朝食曰饗。夕曰殮。此對言則異也。小雅祈父傳
孰食曰饗。此傳又曰孰食曰殮。此散言則通也。至周官
司儀注小禮曰殮。大禮曰饗。上公殮五牢。饗餼九牢。侯
伯殮四牢。饗餼七牢。子男殮三牢。饗餼一牢。注公侯伯
子男殮皆飪一牢。是其殮饗與常食不同。且殮亦不皆
孰食。據鄭志答張逸云。禮殮饗大。非可素。不得與不素
餐相配。故易之。是鄭君誤以毛傳孰食曰殮爲指禮食。
不知毛公亦泛言孰食耳。至鄭君讀如魚殮之殮。據字
林殮水澆飯也。釋名殮散也。投水於中解散也。禮記玉

藻疏殮謂用飲澆飯於器中也。魚殮蓋置魚飯中。有似
水澆飯者。遂名魚殮。故公羊以爲儉。又按說文殮。舖也。
舖申時食也。而正義引說文。殮水澆飯也。證以釋文。乃
知所引說文。係字林之誤。

碩鼠

碩鼠碩鼠碩大也。瑞辰按碩鼠卽爾雅鼯鼠碩卽鼯之
段。晉九四晉如鼯鼠。子夏易傳九家易。竝作碩鼠。
是碩鼯通用之證。碩鼯皆取大義。非卽五技鼠。詩疏引
爾雅孫炎注。以鼯鼠爲五技鼠。樊光舍人注同。其說非
也。廣雅鼯鼠鼯鼠。郭注爾雅鼯鼠云。形大如鼠。頭似兔
尾。有毛青黃色。好在田中食粟豆。關西呼爲鼯鼠。見廣

雅音雀正義引陸機疏云今河東有大鼠能人立交前
兩脚於頸上號舞善鳴食人禾苗人逐則走入樹空中
亦有五技或謂之雀鼠其形大故序云大鼠也魏國今
河北縣是也言其方物宜謂此鼠非鼯鼠也則陸疏謂
碩鼠別有一種卽古所云禮鼠者非卽五技鼠也
三歲貫女傳貫事也箋我事女三歲矣瑞辰按貫魯詩
作宦貫卽宦之段借釋文貫徐音官說文宦仕也玉篇
宦宦也說文官吏事君也仕與事亦同義三歲宦女猶
左傳云宦三年矣古者三載考績又于三年大比民數
故詩言三歲宦女謂其仕已三年曾無德政及民以明
在所當黜也此蓋刺其大夫重歛之詩序國人刺其君

重歛當作其君子猶汾沮洳序其君子儉以能勤今本
誤作其君也

爰得我直傳得其直道箋直猶正也瑞辰按直與道一
聲之轉古通用說苑脩文篇樂之動於內使人易道而
好良易道卽樂易所云易直也爾雅釋詁道直也爰得
我直猶云爰得我道傳云得其直道者正以道訓直非
於直外增道字也箋謂直猶正也失之王尙書讀直爲
職訓職爲所與上章爰得我所同義竊謂訓直爲道義
與所亦相合古人以失路爲失所則得道亦爲得所矣
誰之永號傳號呼也箋之往也永歌也樂郊之地誰獨
當往而歌號者言皆喜說無憂苦瑞辰按永釋文本作

詠云詠本亦作永同音詠足利本作詠據箋永歌也正
讀永爲詠古詠歌字多消作永永號猶詠歎也正義云
永是長之訓以永號其文故以永爲歌失之其也呂氏
春秋音初篇誰之永號猶云誰其永號箋訓之爲往失
高注之其也之

